2022KO MAIATZAREN 5EAN UDALBATZA OSOAK EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESION ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL 5 DE MAYO DE 2022

LEKUA: Beasaingo Udaletxea.

ARETOA: Batzar Aretoa.

EGUNA: Bosta

HILABETEA: Maiatza.

URTEA: Bi mila eta hogeita bi

HASIERAKO ORDUA: Arratsaldeko zazpiak

BATZARRALDIAREN IZAERA: Ohikoa.

DEIALDIA: Lehena.

OSATZEN DUTEN PARTAIDEEN KOPURUA: Hamazazpi (17)

UDALBURUA / PRESIDENTA:
LEIRE ARTOLA UGALDE

BILDUAK / REUNIDOS:

EAJ-PNV

- LEIRE ARTOLA UGALDE
- ADUR UGARTEMENDIA LEUNDA (EAJ-PNV)
- MARIA LUISA VALLÉS FERNÁNDEZ
- MARIA ELENA RUIZ ZABALA
- EDORTA DIAZ DEL RIO
- JON OLANO ARRESE
- AMETS ARROSPIDE ZUBELDIA
- AINARA AYESTARAN ALDASORO

Beasaingo EH Bildu

- NEREA MANZISIDOR MENDIZABAL
- HASIER AGIRRE ELKOROBEREZIBAR
- JOSEBA MIKEL OLANO GUEMBE
- AITOR URDANGARIN IRASTORZA

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

- EVA ALVAREZ ATANES
- ANGEL REDONDO FERNANDEZ

ETORRI GABEAK / AUSENTES:

LUGAR: Ayuntamiento de Beasain

LOCAL: Salón de Plenos

DIA: Cinco

MES: Mayo.

AÑO: Dos mil veintidos

HORA DE COMIENZO: Diecinueve horas y quince minutos.

CARACTER DE LA SESION: Ordinaria.

CONVOCATORIA: Primera.

NUMERO DE MIENBROS QUE LA COMPONEN: Diecisiete (17)

EAJ-PNV

- FRANCISCO JAVIER MATARRANZ RICO
- MIKEL PLAZAOLA OYARZABAL

Beasaingo EH Bildu

- YOLANDA HERNANDEZ RODRIGUEZ

IDAZKARIA / SECRETARIA:
Itziar Aroztegui Apaolaza

Bileran ere parte hartu du Lurdes Alegria Lasa kontuhartzaileak.

Bapateko itzulpen lanetan Lurdes Auzmendi andrea ibili da Traductores e interpretes S.A.ren enpresakoa.

1.- AURREKO AKTA. 2022-03-31.

Aktaren berri eman ondoren, aho batez onartu da berarekiko zeresanik ez dagoelako.

2.- ANTOLAKUNTZA BATZORDEKO PROPOSAMENAK:

A.- KREDITU ALDAKETA. 5. KREDITU GEHIGARRIEN ESPEDIENTEA. 2022CRAD0005

Ezagutzera eman da Alkatearen proposamena, Antolakuntza batzordean tratatutakoa:

*“**GAIA**.- Kreditu Aldaketa. 5. Kreditu Gehigarrien Espedientea.*

Honekin batera doan proposamenean zerrendatutako gastua egin beharra izanik eta hau finantzatzeko aurrekontu krediturik ez dagoela kontutan hartuz, Alkatetza honek Udalbatzari ondorengo Akordio Proposamena egiten dio:

1.- 5. Kreditu gehikuntzen bidez 547.000,00 euroko zenbatekoaz eta eranskinean zehazten den moduan

En la reunión también ha participado la interventora Lurdes Alegría Lasa.

Las labores de traducción simultanea las ha realizado Lurdes Auzmendi de la empresa Traductores e Intérpretes S.A.

1.- ACTA ANTERIOR. 03-03-2022

Tras dar cuenta del acta, se aprueba por unanimidad.

2.- PROPUESTAS DE LA COMISIÓN DE ANTOLAKUNTZA:

a.- MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS. EXPEDIENTE 5 DE CRÉDITOS ADICIONALES.

Se da a conocer la propuesta de Alcaldía, tratada en la Comisión de Organización:

*“ **ASUNTO**.- Modificación de Crédito. Expediente 5 de Créditos Adicionales.*

Teniendo en cuenta la necesidad de realizar el gasto enumerado en la propuesta que se adjunta y la inexistencia de crédito presupuestario para su financiación, esta Alcaldía formula la siguiente Propuesta de Acuerdo a la Corporación:

1.- Aprobar inicialmente la modificación de

finantzatzen den kreditu aldaketa hasiera batean onartzea, eta kapituluka honela laburtzen dena:

crédito financiada mediante incrementos de crédito por importe de 547.000,00 euros, según se detalla en el anexo, y que se resume por capítulos en los siguientes términos:

GASTUEN GEHIKUNTZA / INCREMENTO DE GASTOS

Kap.	Izena	Euro
2 6	Ondasun arrunten erosketak Inbertsio errealak	7.000,00 540.000,00
GASTUEN GEHIKUNTZA / INCREMENTO GASTO		547.000,00

SARRERAK / INGRESOS

Kap.	Izena	Euro
8	Finantza aktiboak	547.000,00
	FINANTZIAZIOA	547.000,00

2.- Aipatutako akordioa jendaurrean jartzea, 15 eguneko epean bidezkoak diren alegazioak aurkeztu ahal izateko. Alegaziorik jasoko ez balitz, behin-betirako onartutzat emango da."

2.- Someter el citado acuerdo a información pública para que en el plazo de 15 días puedan formularse las alegaciones que procedan. Si no se recibieran alegaciones, se entenderá definitivamente aprobada."

GASTUAK ETA KREDITU ALDAKETA EGITEKO PROPOSAMENA

PROPUESTA DE REALIZACION DE GASTOS Y LA CORRESPONDIENTE MODIFICACION DE CREDITOS

Zerrendatutako gastuak gauzatzea premiazkoa denez eta hauek finantzatzeko aurrekontu kredituak nahikoak ez direla edo krediturik ez dagoela kontuan hartuz, proposamen hau egin da indarrean dagoen aurrekontu egiturari egokituta.

Ante la urgente necesidad de llevar a cabo los gastos que se relacionan y ante la insuficiencia o inexistencia de créditos presupuestarios para su financiación, se formula la siguiente propuesta ajustada a la estructura presupuestaria vigente.

Aurrekontuko kontu saila/ *Partida Presupuestaria*	**Kontzeptua** / *Concepto*	**Kredituak** / *Créditos*		
		Egungoak / *Actuales*	**Aldaketak** / *Modificaciones*	**Behin betikoak** / *Definitivos*

0350.622.342.30.02	*Igartzako futbol zelaia: belar aldaketa*	*350.000,00*	*200.000,00*	*550.000,00*
0350.601.153.20.02	*Azp. eta urbaniz.: Andre Mari 9*	*0,00*	*70.000,00*	*70.000,00*
0350.609.337.30.01	*Dolareako haur jolas inklusiboak*	*0,00*	*100.000,00*	*100.000,00*
0390.210.337.30.01	*Dolareako ur jolasen mantenimentua*	*0,00*	*7.000,00*	*7.000,00*
0350.623.340.01.02	*Kiroldegian ur bero sist.: Antzizar district heating*	*0,00*	*170.000,00*	*170.000,00*
***GUZTIRA** / TOTAL*		*350.000,00*	*547.000,00*	*897.000,00*

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

En el turno de intervenciones los asistentes han formulado las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas vascos-Euskal Sozialistak): “Nosotros estamos a favor. En esta modificación de créditos se recoge la financiación de “*district heating”*, liderado por el departamento de Medio Ambiente de Diputación. Creemos que es un proyecto muy positivo porque permitir los gastos energéticos municipales valiéndose de una fuente de energía que hasta ahora estaba desaprovechada. Es una gran apuesta por un consumeo más sostenible y más verde. También se incorporan 7.000,00 € en los gastos de mantenimiento de los juegos de agua de Dolarea. Nosotros ahí discrepamos en el tipo de contrato. Siendo un gasto que va a tener una periodicidad, debería de licitarse.”

Hasier Agirre Elkoroberezibar jaunak (Beasaingo EH Bildu): “Guk duda bazuk badauzkagu. Batzordean ere komentatu genuen: aurrekari badaude futbol zelaiarekin, alegia, dirulaguntza bat kobratu gabe geratu zen. Azaldu zaigu Foru Aldundiak helburu horretarako osotasunean, 400.000 € aurreikusiko dituela eta Realak ere, 300.000 €. Dena dela iruditzen zaigu nahiko zintzilik dagoela hau guztia, lau bost herri egon daitezkeelako horien zain. Horren ondorioz, arriskua ikusten dugu lehen pasatu zena pasatzeko, nahiz eta belar aldaketa beharrezkoa izan. Aurrekontuan ere aurreikusi zen baina dirulaguntza lortzearekin lotuta zegoen.

Jolas eremu horrekiko egia esan, hasieratik ez zaigu batere gustatu. 7.000 € ez dakit gutxi edo asko den baina iruditzen zaigu beste behar batzuk, adibidez, komuna jartzea, ikusita kiroldegiraino ez dagoela komun publikorik. Egokiagoa izango litzateke.

Hasier Agirre Elkoroberezibar (Beasaingo EH Bildu): “nosotros tenemos algunas dudas. También lo comentamos en la Comisión: «Hay antecedentes con el campo de fútbol, se quedó sin cobrar una subvención. Se nos ha explicado que la Diputación Foral en su conjunto prevé 400.000 €y la Real Sociedad 300.000 €. Nos parece que todo esto está bastante en el aire, porque pueden estar esperando cuatro cinco pueblos. Esto hace que veamos el peligro de que suceda lo que pasó antes, aunque el cambio de cesped fuera necesario. También estaba previsto en el presupuesto pero estaba relacionado con la obtención de la subvención.

A decir verdad, lo relacionado con este terreno de juego no nos ha gustado nada desde el principio. 7.000 €no sé si es poco o mucho pero nos parece que hay otras necesidades, por ejemplo, poner un baño, viendo que hasta el polideportivo no hay aseos públicos. Sería más apropiado.

Oraingoan ere, 547.000,00 €. Gaizki ez banago, milioia eta zazpiehun euro goaz urte hasieratik eta lau hilabete eskas pasa dira. Likidazioa ikusteko aukera izan dugu eta datu asko geratu dira agirian. Aurten ere bide berdinetik goaz.

Abstenitu egingo gara.”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “PSOEko zinegotziari erantzute aldera, “*district heating”*-a Gipuzkoako Foru Aldundiko, Beasaingo Udalaren eta Estandaren arteko hitzarmenaren bitartez izango da eta aurreratu zaigunez aitzindariak izan gaitezke, zeren eta teknikoki exekutagarria ikusten den proiektua da eta bere onurak emango dituena. Beraz, guk jartzen dugu %50 horrek kreditu-aldaketa proposamena, jakinik erdizka joango garela Foru Aldundia eta Beasaingo Udalaren artean.

Dolareako ur jolasak. Aurten 7.000 € tokatzen dira igerileku baten izaera duelako eta ur eta Phak neurtu egin behar direlako eta aurten kontratu txiki bitartez egingo da baina errepikakorra izango denez, datorren urtean lizitazioa ateratzeko aukera izango da.

Igartzako futbol zelaia. Orain arte erakundeekin elkartu egin gara. Foru Aldundiak aurreratu digu maiatzean aterako dela dirulaguntza lerroa, non Gipuzkoako belar aldaketak egiteko 400.000 €ko kontusaila aurreikusiko duten eta lau-bost udaletxe egon gaitezke dirulaguntzak horiek eskatzeko. Realak ere hitzarmena idatzi eta sinatzeko prestutasuna azaldu du eta datorren urteko beraien denboraldiko dirulaguntzetan diru partida bat guri eskaintzeko futbol zelaian egingo den saiakeragatik. Ez dago ezer lotuta baina egindako kudeaketak bide onetik doazela ematen dute eta ikusita Igartzako futbol zelaiak belar aldaketa behar duela, lantzen joango gara eta proiektua martxan jartzen dena bide onetik badoa garrantzizkoa ikusten dugu udako geldialdia aprobetxatzea obrak egiteko.”

Nuevamente, 547.000,00 €. Si no estoy equivocado, vamos un millón setecientos euros desde principios de año y apenas han pasado cuatro meses. Hemos tenido la oportunidad de ver la liquidación y han quedado muchos datos a la vista. Este año también vamos por el mismo camino.

Nos abstendremos.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): “en respuesta a la concejal del PSOE, el “*district heating”* será a través del convenio entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Beasain y Estanda, y se nos ha adelantado que podemos ser pioneros, ya que es un proyecto que técnicamente se ve ejecutable y que aportará sus beneficios. Así que nosotros hacemos la propuesta de modificación de crédito del 50%, sabiendo que iremos a medias entre la Diputación Foral y el Ayuntamiento de Beasain.

Juegos de agua en Dolarea. Este año toca 7.000 € porque tiene el carácter de piscina y hay que medir el agua y los Ph y este año se hará por contrato menor pero será repetitivo, por lo que el año que viene se podrá sacar la licitación.

Campo de fútbol de Igartza. Hasta ahora nos hemos reunido con las instituciones. La Diputación Foral nos ha adelantado que en el mes de mayo saldrán las bases de subvenciones, en la que se prevé una partida de 400.000 €para los cambios de cesped en Gipuzkoa y en la que podemos estar interesados de cuatro a cinco ayuntamientos. La Real Sociedad también se ha mostrado dispuesta a firmar el convenio y a ofrecernos una partida de dinero en las subvenciones de la próxima temporada. No hay nada concretado pero las gestiones realizadas parecen ir por buen camino y viendo que el campo de fútbol de Igartza necesita un cambio de cesped, vamos a ir trabajando y si lo que se pone en marcha va por esta vía vemos

importante aprovechar el parón estival para hacer las obras.

Hasier Agirre Elkoroberezibar jaunak (Beasaingo EH Bildu): “Beste era batetara galdetuko dut. Dirulaguntzarik ez badago, belarra aldatuko litzateke eta Udalak asumituko luke guztia?”.

Hasier Agirre Elkoroberezibar (Beasaingo EH Bildu): voy a preguntar de otra manera. Si no hay subvenciones, ¿se cambiaría el césped y el Ayuntamiento lo asumiría todo?.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Orain arte beti publikoki esan dugu aurrekoan hitzartutako dirua ez zela jaso eta dirulaguntzarik ezean ez genukela belar aldaketa proiektua aurrera eramango. Orain ere bere horretan jarraitzen dugu ikusita dirulaguntzak lortzeko aukerak baditugula. Tamalgarria izango litzateke hor egon, aukerak izan eta dirulaguntzarik ez lortzea. Lortuko ditugunaren esparantza badugu.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): “hasta ahora siempre hemos dicho públicamente que el dinero pactado en la anterior ocasión no se había recibido y que si no hubiera subvenciones no llevaríamos a cabo el proyecto de cambio de cesped. Ahora seguimos en la misma línea viendo que tenemos posibilidades de obtener subvenciones. Sería una lástima estar ahí, tener oportunidades y no conseguir subvenciones. Tenemos la esperanza de que vamos a conseguirlo.

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa egin da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 10 (EAJ-PNV, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Aurkako botoak: 0
Abstentzioak: 4 (Beasaingo EH Bildu)

Horren ondorioz, gehiengo osoarekin onartu da proposamena.

Tras debatir el asunto suficientemente se ha sometido a votación obteniéndose el siguiente resultado:
Votos a favor: 10 (EAJ-PNV, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Votos en contra: 0
Abstenciones: 4 (Beasaingo EH Bildu)

En consecuencia, se ha aprobado la propuesta con la mayoría absoluta.

3.- HERRITARRAK BATZORDEKO PROPOSAMENAK:

3.- PROPUESTAS DE LA COMISIÓN DE CIUDADANÍA:

A.- “GOIERRIKO AZOKA” PLATAFORMAN IZENA EMATEN DUTENEN MERKATARIENTZAT ETA OSTALARIENTZAKO DIRULAGUNTZEN OINARRIAK ETA DEIALDIA. 2022. URTEA. 2022OMEPO0033

a.- BASES REGULADORAS PARA LOS COMERCIANTES Y HOSTELEROS QUE SE INSCRIBAN EN LA PLATAFORMA DIGITAL “GOIERRIKO AZOKA”. AÑO 2022.

Ezagutzera eman da Herritarrak batzordeko proposamena:

Se da a conocer la propuesta de la comisión de Ciudadanía:

“Beasaingo Udalaren helburuetako bat da udalerriko merkataritza gaur egungo kontsumo joeretara eta beharretara egokitzen joatea bertako merkataritza indartzeko asmoarekin eta behar horietako bat gure establezimenduak online salmenta bideratzeko aukera izatea da.

Horregatik, “Goierriko azoka” eskualde mailako plataforma digitala sustatzeko eta merkatariak nahiz ostalariak plataforma hau erabitlzen hasteko dirulaguntza ematea egokia ikusten du Udalak, izan ere, horren bitartez merkatari eta ostalariek euren produktu eta zerbitzuak online erakutsi, saldu eta erosteko aukera izango dute, horrela kontsumo ohitura berriei egokituz eta bezeroei eskualdeko mailako produktuak erosteko kanal berria eskainiz.

Xede hau betetzearren Udalak “Goierriko azoka” plataforma digitalean izena ematen duten merkatariei nahiz ostalariei dirulaguntza emateko oinarri hauek idatzi ditu.

LEGERI APLIKAGARRIA:

2/2016 Legea, apirilaren 7koa Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. 17.artikulua, 34.

PROPOSAMENA:

Udalerriko merkataritza sustatze aldera eta merkataritza gaur egungo kontsumo ohituretara egokitze aldera Herritarrak Batzordeak Udal Osoko Bilkurari ondorengo PROPOSAMENA egiten dio:

<u>Lehenik</u>: “Goierriko azoka” plataforman izena eman eta bai produktuak erakusleiho moduan agertzeko, bai online salmentara bideratzeko erabiliko duten merkatariei zein ostalariei %50-eko dirulaguntza ematea.”

Uno de los objetivos del Ayuntamiento de Beasain es que el comercio del municipio se vaya adaptando a las tendencias y necesidades de consumo actuales con la intención de potenciar el comercio local y una de esas necesidades es que nuestros establecimientos puedan ofrecen la venta online.

Por ello, el Ayuntamiento considera oportuno subvencionar la promoción de la plataforma digital de ámbito comarcal “Goierriko azoka” y la puesta en marcha de esta plataforma por parte de comerciantes y hosteleros, que permitirá a los comerciantes y hosteleros exhibir y vender online sus productos y servicios, adaptándose así a los nuevos hábitos de consumo y ofreciendo a sus clientes un nuevo canal de compra de productos comarcales.

Con este fín el Ayuntamiento ha redactado las siguientes bases para la concesión de subvenciones tanto a los comercinates como a los hosteleros que se inscriban en la platafoma digital a nivel comarcal “Goierriko azoka”.

LEY APLICABLE:

Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. Artículo 17,34.

PROPUESTA:

Con el fín de promocionar el comercio en el municipio y adecuarlo a los hábitos de consumo actuales, la Comisión Ciudadana realiza al Pleno Municipal la siguiente PROPUESTA:

<u>Primero</u>: Subvencionar al 50% tanto a comerciantes como a las/los hosteleros que lo utilicen para la presentación de sus productos en forma de escaparate y venta online.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

En el turno de intervenciones los asistentes han expuesto las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak): “Pensamos que es una buena oportunidad para promocionar el comercio no sólo en la comarca sino también en Beasain. Creemos que es positivo porque a muchos comercios les permitirá extender sus alas. A favor.”

Nerea Manzisidor Mendizabal andreak (Beasaingo EH Bildu): “Merkatariekin egindako galdetegi baten azaldu zuten ez zitzaiela hain ondo iruditzen plataforma hau ez duelako sustatzen herrian erostea eta badaudela beste laguntza mota batzuk kasurik ere ez zitzaiena egiten eta gustura hartuko luketela beariek egiten dituzten proposamenak aintzakotzat hartzea. Batzordeak aipatu zenagatik zazpi bat edo dira aurten animatuko direnak eta jaso duguna da lehengo urtean izena emandako batzuk baja eman dutela plataforman. Baloratzeko zerbait da. Sustatzearen alde bai, baina badaude ere beste laguntzak mota batzuk.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu):”en un cuestionario realizado a comerciantes de Beasain, explicaron que no les parece tan bien esta plataforma porque no fomenta la compra en el pueblo y que hay otro tipo de ayudas que no se contemplan y que les encantaría que se tuvieran en cuenta las propuestas que hacen ellos. Por lo que se comentó en la Comisión este año son unos siete los que se van a animar y por lo que nos ha llegado algunos de los inscritos el año pasado se han dado de baja de la plataforma. Es algo para valorar. A favor de la promoción, pero también existen otros tipos de ayudas.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Iritzi batzuk aldekoak eta beste batzuk kontrakoak izango ditugu. Orain arte esku artean ditugun zenbakietan, Beasain plataforma horretan nahiko ondo posizionatuta dago. 16-17 alta et beste zazpi interesatuta daude. Bajak ere egon daitezke, noski baina aukera bat da erakus lehio bezala erabiltzea beraiek produktuak erakusteko eta nahi duenak ere on-line plataforma aktibatzeko. Beste aukera bat da. Mahai gainean jartzen saiatzen gara eta egokitzen merkatari eta ostalariek dituzten beharretara.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): “habrá opiniones favorables y opiniones contrarias. Con los números que tenemos entre manos hasta ahora, Beasain está bastante bien posicionado en esa plataforma. 16-17 altas y otros siete interesados. También puede haber bajas, por supuesto, pero una opción es utilizarlas como escaparate para que ellos muestren los productos y quien lo desee también puede activar la plataforma on-line. Es otra opción. Tratamos de ponerlo encima de la mesa y adaptarlo a las necesidades de los comerciantes y hosteleros.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa egin da eta aho batez onartu da proposamena.

Tras debatir el asunto suficientemente se ha sometido a votación y se ha aprobado por unanimidad.

En consecuencia, se han aprobado las siguientes bases por unanimidad:

Horren ondorioz, aho batez ondorengo oinarriak onartu dira:

“Goierriko azoka” plataforman izena ematen dutenen merkatarientzat eta ostalarientzako dirulaguntzen oinarriak eta deialdia. 2022 urtea

ZIOEN AZALPENA

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak, 17.1 artikuluan, udalerriaren eskumen propio gisa aurreikusten du:
34) Barne-merkataritza antolatzea eta kudeatzea.

Horretan oinarrituta, Udalaren helburua da tokiko merkataritza sustatu eta indartzea. Horretarako, merkatari nahiz ostalariei aukera ematen zaie euren zerbitzua gaur egungo beharretara egokitzeko, produktuak ezagutarazteko eta online salmenta bideratzeko “Goierriko azoka” plataforma digitala eskainiz.

Hori guztia sustatu ahal izateko, dirulaguntzak emateko oinarri hauek prestatu dira araudi hauen babesean:

-Diru-laguntzei buruzkoa 38/2003 lege Orokorra eta hura garatzeko erregelamendua, 887/Errege dekretuaren bidez onartua.

-Dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza (2018/06/14GAO).

-Beasaingo udaleko dirulaguntzen Plan estrategikoa 2020-2022 (6. Helburu estrategikoa: garapen ekonomiko eta soziala sustatzea eta tokiko turismoa sustatzea eta 6.2. dirulaguntza ildoa: Udalerriko merkataritza sektorea bultzatzea).

1. XEDEA

Dirulaguntza honen helburua da “Goierriko

“Bases y convocatoria de subvenciones para los comerciantes y hosteleros que se inscriban en la plataforma digital “Goierriko azoka”. Año 2022

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Ley 2/2016, 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en su artículo 17.1. prevé como competencia propia del municipio:
34) Ordenación y gestión del comercio interior.

En base a ello, el objetivo del Ayuntamiento es fomentar y potenciar el comercio local. Para ello, tanto a los comerciantes como hosteleros se les da la opción de adecuar su servicio a las necesidades actuales, ofreciendóles la platafoma “Goierriko azoka” para dar a conocer sus productos y ofrecer la venta online.

A los efectos de promover todo ello, se han elaborado las siguientes bases para la concesión de subvenciones al amparo de las siguientes normativas:

-Ley 38/2003 General de Subvenciones y Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2003.

-Ordenanza municipal reguladora de las subvenciones (BOG 14/06/2018).

-Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Beasain 2020-2022 (Objetivo estrátegico 6: promoción del desarrollo económico y social y promoción del turismo local y línea subvencional 6.2: impulso al sector comercial del municipio).

1.OBJETO

El objetivo de esta subvención es ofrecer

azoka" plataforma digitalaren bitartez merkatari eta ostalariek euren produktu eta zerbitzuak online erakutsi eta saltzeko aukera izatea, horrela kontsumo ohitura berriei egokituz eta bezeroei eskualdeko produktuak erosteko kanal berria eskainiz.

Hori guztia, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legearen apirilaren 7ko 17.25 artikuluak Udalari ematen dion eskumenaren arabera: "Toki-ekonomia-eta gizarte-garapena".

2. FINANTZIAZIOA

2022ko udal aurrekontuan 0243.471.433.10.02 kontu-sailean, 1.000 euroko kreditua aurreikusi da merkatari eta ostalarientzat helburu honetarako: "Goierriko azoka" plataforma digitalean euren produktuak ikusgai edo/eta salmentan jartzeko.

Gehieneko zenbateko osoaz gain, aurkeztutako eskabideak ikusita, zenbateko gehigarri bat onartu ahal izango da, dagokion aurrekontu aldaketa onartu ondoren, dirulaguntza emateko ebazpena eman baino lehen.

3. ONURADUNAK

Dirulaguntza jaso ahal izango du aldez aurretik eskatuta, Beasainen merkatal eta ostalaritza sektorean jarduera ekonomikoa garatzen duenak eta horren ondorioz helbide fiskala udalerrian duenak.

4. ONURADUNEN BETEBEHARRAK

- Garatzen den jarduera ekonomikoaren egoitza soziala Beasainen kokatuta egotea.
- Ekonomia jardueren gaineko zergan alta emanda egotea eskaerak aurkeztu beharreko datan.

- Udal Ogasunarekin zorrik ez izatea.

- Foru Ogasunarekiko eta Gizarte

a través de la plataforma digital "Goierriko azoka" la posibilidad de mostrar y vender online productos y servicios propios de comerciantes y hosteleros, adaptándose así a los nuevos hábitos de consumo y ofreciendo a los clientes un nuevo canal de compra de productos de la comarca.

Todo ello en virtud de la competencia que al Ayuntamiento otorga el artículo 17.25 de 7 de abril, de la Ley Instituciones Locales de Euskadi "Desarrollo local, económico y social"".

2 FINANCIACIÓN

En el presupuesto municipal de 2022 en la partida 0243.471.433.10.02 se ha previsto un crédito de 1.000 euros destinado a los comerciantes y hosteleros para la exposición y/o venta de sus productos en la plataforma digital "Goierriko azoka".

Además del importe máximo total, a la vista de las solicitudes presentadas, podrá aprobarse un importe adicional, previa aprobación de la correspondiente modificación presupuestaria, con carácter previo a la resolución de la subvención.

3.BENEFICIARIOS

Podrán recibir subvención previa solicitud, quien realice una actividad económica en Beasain en el sector del comercio y de la hostelería y en consecuencia tenga el domicilio fiscal en el municipio.

4.OBLIGACIONES DE LOS BENEFICIARIOS

- Que el domicilio social de la actividad económica que se desarrolle esté ubicado en Beasain.
- Estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas a la fecha de presentación de las solicitudes.
- No tener deudas con la Hacienda municipal.
- Estar al corriente en el cumplimiento de

Segurantzarekiko zerga betebeharrak egunean izatea.

Egiaztapen hau ofizioz egingo da administrazio horietan, salbu eta interesduna modu arrazoituan aurka agertzen ez bada.

- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen Azken Xedapenen arteko seigarrenean xedatutakoari jarraiki debekurik ez izatea.

5. DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA

Diru laguntzak 4. baldintzak betetzen dituztenei emango zaizkie diru laguntzak eta zenbatekoa 7. artikuluan adierazten dena izango da.

Kultura, euskara eta merkataritza azpisailari dagokio aurreikusten diren laguntzak kudeatzea. Saileko teknikariak arduratuko dira aurkeztutako eskabideak aztertzeaz eta ebaluatzeaz.

Alkatearen ebazpenaren bidez eman edo ukatuko dira laguntzak eta eskatzaileari horren berri jakinaraziko zaio, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik hilabeteko epean.

Ordainketa, Alkateak dirulaguntzaren ebazpena ematen duenetik hilabeteko epean egingo da.

Administrazio bidean behin-betikoa den ebazpenaren aurka helegite Kontentzioso-Administratiboa jar daiteke Gipuzkoako Administrazioaren aurkako Auzi gaien Epaitegiaren aurrean, bi hilabeteko epearen barruan, jakinarazpena jasotzen den hurrengo egunetik hasita.

Hala nahi izanez gero, bide kontentzioso administratiboari ekin aurretik, birjapen helegitea jarri ahal izango da ebazpena eman zuen organoaren aurrean hilabeteko epean,

sus obligaciones tributarias con la Hacienda Foral y la Seguridad Social.

Esta comprobación se realizará de oficio ante las citadas Administraciones, salvo oposición motivada de parte interesada.

- No estar incursa en ninguna prohibición de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, para obtener la condición beneficiaria de la subvención.

5. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Las subvenciones se concederán a quienes cumplan los requisitos del artículo anterior y su cuantía será la indicada en el artículo 7.

La gestión de las ayudas previstas corresponde a la subárea de Cultura, Euskera y Comercio. El personal técnico del Departamento se encargará del análisis y evaluación de las solicitudes presentadas.

La concesión o denegación de las ayudas se realizará mediante resolución de la Alcaldesa, que será notificada a la persona solicitante en el plazo de un mes desde la fecha fin de presentación de solicitudes.

El abono de la subvención se efectuará en un mes desde que se dicte la resolución.

Contra la resolución definitive en vía administrativa podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso- Administrativo de Gipuzkoa en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente de la recepción de la notificación.

Potestivamente, y con carácter previo a la iniciación de la vía contenciosa administrativa, podrá interponerse recurso

jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.

6.DIRULAGUNTZEN BATERAGARRITASUNA

Oinarri hauetan zehaztutako diru laguntzak osagarriak izango dira beste erakundeek helburu berdinerako emandako laguntzekin.

7. DIRULAGUNTZEN ZENBATEKOA

Eskaera bakoitzak %50eko dirulaguntza jasoko du “Goierriko azoka” plataforma erabiltzen bada, bai produktuak erakusleiho moduan agertzeko eta baita ere online salmentara bideratzeko. Dirulaguntza emango da, erabilera bakoitzagatik.

Plataforman izen-ematea 2022ko ekitaldi ekonomikoan egin beharko da eta gastu hori izango da, hain zuzen ere, diruz lagunduko dena.

8. AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Dirulaguntza jasotzeko aukera izango dute, 4. Oinarrian adierazitakoa betetzen dutenek.

Horretarako, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- Eskabide orria sinatuta (1. eranskina)
- Pertsona juridikoen kasuan IFKren kopia eta pertsona fisikoen kasuan NAren kopia.
- JEZn alta emanda egotea.
- “Goierriko azoka” plataforma digitalaren kuota ordaindu izanaren faktura.
- Eskatzailea, dirulaguntzaren onuradun izaera lortzeko azaroaren 17ko 38/2003 legeko 13.artikuluak adierazitako debekuetan sartuta ez egotearen erantzukizunezko aitorpena. Ezin izango dute parte hartu,orobat, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen Azken Xedapenen arteko seigarrenean xehatutakoari jarraiki debeku horrekin zehatutakoek. (II.Eranskina)

de reposición ante el órgano que dictó la resolución en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la recepción de notificación.

6. COMPATIBILIDAD DE LAS SUBVENCIONES

Las subvenciones establecidas en estas bases tendrán carácter complementario con las ayudas otorgadas por otras entidades para el mismo concepto.

7. IMPORTE DE LAS SUBVENCIONES

Cada solicitud se subvencionará con el 50% del gasto destinado a la comercialización digital a través de la plataforma “Goierriko azoka”, tanto si se utiliza la plataforma como escaparate de sus productos, como para la venta online. La subvención se otorgará por cada uso.

La inscripción en la plataforma deberá realizarse en el ejercicio económico 2022, y el gasto que ello implique es lo que será objeto de subvención.

8. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Podrán optar a la subvención quienes reúnan los requisitos indicados en la Base 4.

Para ello, se deberá presentar la siguiente documentación:

- Impreso de solicitud firmado (Anexo 1)
-Copia del CIF en el caso de personas jurídicas o DNI en el caso de personas físicas.
- Alta en el IAE.
- Factura de pago de cuota de la plataforma digital “Goierriko azoka”.
- Declaración responsable de la persona solicitante de no estar incursa en ninguna de las prohibiciones señaladas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de

- Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren Erregalamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 22 artikuluan eskatzen den egiaztapena, dagokion Ogasunarekiko zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatearen inguruan, Udalak egiaztatuko du datuen bitartekaritzarako plataformetan edo horretarako gaitutako beste sistema elektroniko batzuetan kontsulta eginez.

Hala ere, onuradun eskatzaileak berariaz egin ahal izango dio aurka egiaztapen horri; kasu horretan, izaera hori egiaztatzen duten ziurtagiri eguneratuak aurkeztu beharko ditu bere kabuz.

9. OINARRIAK ARGITARATZEA ETA ESKABIDEAK AURKEZTEKO EPEA

Oinarriak BDNSra bidaliko dira eta ondoren GAOn argitaratuko dira.

Eskabideak aurkezteko epea eta modua:

- Epea: Eskabideak oinarriak GAOn argitaratzen diren hurrengo egunetik eta 2022ko abenduaren 1era arte.

-Moduak:

- Dirulaguntza eskatzen dutenek eskaera orria eta aurkeztu beharreko agiriak iGunean aurrez aurre aurkeztuta.
  Eskaera orria Beasaingo Udalaren web orritik jaitsi eta inprima daiteke.
- Udalaren erregistro elektronikoaren bidez aurkeztuta, Beasaingo Udalaren www.beasain.eus helbidean.

Udalak ikusiko balu, eskaera osatu gabe dagoela, 10 egun baliodunek epea emango dio eskatzaileari dokumentazioa osatzeko. Epe

sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, para obtener la condición beneficiaria de la subvención (Anexo II).

- Acreditación exigida en el artículo 22 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la ley 38/2003, General de Subvenciones, de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la Hacienda correspondiente y frente a la Seguridad Social, se verificará por el Ayuntamiento mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto.

No obstante, el/la beneficiario/a solicitante podrá oponerse expresamente a dicha acreditación, en cuyo caso deberá aportar de oficio los certificados actualizados que acrediten tal condición.

9. PUBLICACIÓN DE BASES Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

Las bases se enviarán a BDNS y posteriormente se publicarán en el BOG.

Plazo y modo de presentación de solicitudes:

- Plazo: a partir del día siguiente al de la publicación de las bases en el BOG y hasta el 1 de diciembre de 2022.

-Modos

- Presentación de la solicitud y de la documentación requerida en iGunea de forma presencial.
  La solicitud se puede descargar e imprimir desde la página web del Ayuntamiento de Beasain.
- Presentación a través del registro electrónico municipal, en la

horretan dokumentazioa ez bada osatzen, eskaera artxibatu egingo da beste izapiderik egin gabe.

10. ERREKURTSOAK

Honako oinarri hauen aurka berraztertze ko errekurtsoa aurkez daiteke, hilabeteko epean, deialdia onartu duen organo eskudunaren aurrean; bestela, zuzenean kontra egin daiteke bi hilabeteren buruan Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean.

Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta hurrengo egunetik hasiko dira zenbatzen bi kasuetan."

dirección www.beasain.eus

Si el Ayuntamiento advirtiera que la solicitud se encuentra incompleta, concederá al solicitante un plazo de 10 días hábiles para subsanar la documentación. Transcurrido dicho plazo sin haber procedido a la subsanación, se procederá al archivo de la solicitud sin más trámite.

10.- RECURSOS

Contra las presentes bases podrá interponerse, en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado la convocatoria, o, impugnarla directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo.

Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases."

B.- BEASAINGO UDALERRIAN EMAKUME ETA GIZONEN ARTEKO AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEN DUTEN ELKARTEENTZAKO DIRULAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK. 2022. URTEA. 2022BOBE0005

Ezagutzera eman da Herritarrak batzordeko proposamena:

"AURREKARIAK

I.-Beasaingo Udala beti aritu da elkarlanean emakume eta gizonen arteko berdintasun arloan lanean diharduten herriko elkarteekin eta horretarako urtez-urte bere aurrekontuetan erakundeei diruz laguntzeko partida kontsignatu du.

II.-Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22. artikulua kontuan hartuta, diru-laguntzak emateko ohiko prozedura norgehiagoka-erregimenean izapidetu behar da.

b.- BASES REGULADORAS PARA ASOCIACIONES QUE DESARROLLEN SU ACTIVIDAD EN EL ÁMBITO DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ENTRE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE BEASAIN. AÑO 2022.

Se da a conocer la propuesta de la Comisión de Ciudadanía:

"ANTECEDENTES

I.-El Ayuntamiento de Beasain siempre ha colaborado con las asociaciones locales que trabajan en materia de igualdad de mujeres y hombres y para ello ha consignado en sus presupuestos año tras año una partida para subvencionar a las mismas.

II.- Teniendo en cuenta el artículo 22 de la ley general de subvenciones 38/2003, de 17 de noviembre, el procedimiento ordinario de concesión de subvenciones

debe tramitarse en régimen de concurrencia competitiva.

III.- 0241.481.231.50.03 2022. kontusail espezifikoan 22.000 euroko kreditua kontsignatu da "Berdintasuna sustatzeko diru laguntza" emateko.

III.-En la partida específica 0241.481.231.50.03 2022 se ha consignado un crédito de22.000€ euros para "Subvenciones para el fomento de la igualdad".

LEGERI APLIKAGARRIA

- *Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta hura garatzeko erregelamendua, 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.*
- *Diru-laguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza (2018/06/14 GAO).*
- *Beasaingo udaleko dirulaguntzen Plan estrategikoa 2020-2022 (1. helburu estrategikoa: gizarte-ekintza sustatzea. 1.4. Diru-laguntza ildoa: gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzea).*

LEGISLACION APLICABLE

- *La Ley 38/2003 general de subvenciones y su reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006.*
- *La Ordenanza Municipal reguladora de Subvenciones (BOG, 14/06/2018).*
- *Plan estratégico de subvenciones 2020-2022 del Ayuntamiento de Beasain (Objetivo estratégico 1: promover la acción social: 1.4: fomentar el desarrollo de la igualdad de hombres y mujeres).*

PROPOSAMENA:

Herritarrak batzordeak Osoko Bilkurari ondorengo erabaki proposamena egiten dio:

Lehenik: Beasaingo udalerrian emakume eta gizonen arteko aukera berdintasuna sustatzen duten elkarteentzako dirulaguntza emateko oinarriak onartzea.

Bigarrenik: Deialdia egitea, oinarriak argitaratuz."

PROPUESTA

En consecuencia, la Comisión de Ciudadanía somete a la consideración del Pleno la siguiente propuesta:

Primero: Aprobar las bases para la concesión de subvenciones a asociaciones que promuevan la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres en el municipio de Beasain.

Segundo: Efectuar la correspondiente convo- catoria mediante la publicación de las bases."

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

En el turno de intervenciones los asistentes exponen las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak): “Hasta ahora diversas asociaciones venían percibiendo ayudas a través de convenios, pero entendemos que hay que adecuarse a la normativa. Vemos positivo porque son ayudas que deben de existir. Pero en relación a la ayuda de 13.000 € para proyectos dirigidos a la ciudadanía, creemos que si hubiera necesidas se debería incrementar el crédito.”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Horrelako dirulaguntzetan ikusten badugu eskaerak kontusailean aurreikusitakoa baino handiagoak direla, beti jartzen dugu hazteko aukera.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): si en este tipo de subvenciones si vemos que las solicitudes son superiores a lo previsto en la partida, siempre ponemos la posibilidad de incrementar.

Nerea Manzisidor Mendizabal andreak (Beasaingo EH Bildu): “Ulertzen dugu onuraduna nagusiena ASMUBE izan daitekeela, baina beste talde feministaren batek eskatuko balu udalarena den instalazioren bat, aukera berdina izango lukeen galdetzen dugu zeren eta bestela ildo horretan laguntzatik kanpo geratuko litzateke. Gasturik ere ez luke izango baina agian ez du fisikoki elkartzeko tokirik.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “entendemos que el beneficiario principal puede ser ASMUBE, pero si algún otro grupo feminista solicitara una instalación municipal, preguntamos si tendría la misma opción porque de lo contrario quedaría fuera de la ayuda en este sentido. Tampoco tendría gastos, pero puede que no tenga un lugar de encuentro.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Aztertu egin beharko litzateke beti ere garatu nahi duten egitasmoa kontuan izanda, baina aukera berdintasunaren alde, Asmuberi lokal bat egokitzen bazaio, baldintza berdinetan eta aktibidade berdina eduki dezakeen, ondo eratuta dagoen elkarte horrek ere izango luke.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): “habría que analizar siempre teniendo en cuenta el proyecto que quieren desarrollar, pero si a Asmube le toca un local, en igualdad de condiciones y con la misma actividad, también lo tendría esa asociación bien constituida.”

Bozketa eginda, aho batez oinarri hauek onartu dira:

Tras realizar la votación se han aprobado las siguientes bases por unanimidad:

BEASAINGO UDALERRIAN EMAKUME ETA GIZONEN ARTEKO AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEN DUTEN ELKARTEENTZAKO DIRU-LAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK. 2022. URTEKO DEIALDIA

BASES REGULADORAS DE SUBVENCIONES PARA ASOCIACIONES QUE DESARROLLAN SU ACTIVIDAD EN EL ÁMBITO DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ENTRE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE BEASAIN. CONVOCATORIA AÑO 2022

ZIOEN AZALPENA

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak, 17,1 artikuluan, udalerriaren eskumen propio gisa aurreikusten du:

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La ley 2/2016 de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi, en el artículo 17,1 prevé como competencias propias del municipio:

- 27) Genero-berdintasunerako eta ekitatea sustatzeko politikak antolatzea eta kudeatzea.

Horretan oinarrituta, Udalaren helburua da gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzea eta emakume eta gizonezkoen arteko elkartasun eta berdintasun baloreak sustatzea, bai eta Emakumeen kontrako indarkeriaren inguruko sentsibilizazioa eta prebentzioa sustatzea ere. Zehazki, helburu hauek dituzten jarduerak:

- Elkarte-bizitza bultzatzea.
- Emakume eta gizonen arteko parekidetasuna sustatzea.
- Beasaingo emakumeen parte hartzea sustatzea udalerriko bizitza politiko, ekonomiko, sozial eta kulturaren esparru guztietan.

Horretarako, diru-laguntzak emateko oinarri hauek prestatu dira aurrerago zehazten direnak, honako hauek kontuan hartuta:

Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta hura garatzeko erregelamendua, 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.
Diru-laguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza (2018/06/14 GAO).

Beasaingo udaleko dirulaguntzen Plan estrategikoa 2020-2022 (1. helburu estrategikoa: gizarte-ekintza sustatzea. 1.4. Diru-laguntza ildoa: gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzea).

1.- XEDEA

1.1. Oinarri hauen xedea da Beasaingo Udalak Elkarteen ohiko funtzionamendu-gastuetarako eta emakume eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko programa espezifikoak eta/edo zerbitzuak garatzeko emango dituen laguntzak arautzea.

- 27) Ordenación y gestión de las políticas de igualdad de género y fomento de la equidad.

En base a ello, el Ayuntamiento tiene como objetivo promover la igualdad entre hombres y mujeres y los valores de solidaridad e igualdad entre mujeres y hombres, así como promover la sensibilización y prevención de la violencia contra las mujeres. En concreto, aquellas actividades que tengan los siguientes objetivos:

- Impulsar la vida asociativa.
- Promover la paridad entre mujeres y hombres.
- Fomentar la participación de las mujeres de Beasain en todos los ámbitos de la vida política, económica, social y cultural del municipio.

A tal efecto se han elaborado las presentes bases de concesión de las subvenciones que más adelante se indicarán teniendo en cuenta para ello:

La Ley 38/2003 general de subvenciones y su reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006.
La Ordenanza Municipal reguladora de Subvenciones (BOG, 14/06/2018).

Plan estratégico de subvenciones 2020-2022 del Ayuntamiento de Beasain (Objetivo estratégico 1: promover la acción social: 1.4: fomentar el desarrollo de la igualdad de hombres y mujeres).

1.- OBJETO

1.1. Es objeto de las presentes bases regular las ayudas que el Ayuntamiento de Beasain concederá tanto para los gastos de funcionamiento ordinario de las Asociaciones como para el desarrollo de programas específicos y/o servicios dirigidos al fomento de la igualdad entre mujeres y hombres.

1.2. Programa eta jarduera horiek ez dute irabazteko asmorik izango; Beasaingo udalerrian garatuko dira edo, udalerritik kanpo garatzen badira, haien onuradunak Beasainen erroldatutako pertsonak izan behar dute; eta diru-laguntza deialdiari dagokion ekitaldian garatuko dira.

II. DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN PROIEKTUAK/JARDUERAK

Jarraian zehaztuko diren jarduera eta programek, berdintasuna sustatzea helburu dutenek, jaso ahal izango dituzte diru-laguntzak, Beasaingo Emakume eta Gizonen arteko Berdintasunerako Plana eta EAEko Emakume eta Gizonen arteko Berdintasunerako Plana kontuan izanda.

Diru-laguntzen 2 ildo ezarri dira:

a) Emakumeen udal-elkarteen eta elkarte feministen ohiko funtzionamendu-gastuak, hala nola instalazioak eta ekipoak mantentzea, bazkideak prestatzeko eta ahalduntzeko jarduerak. Kontzeptu horretarako 8.800,00 € bideratu dira guztira.

b) Beasaingo herritarrei zuzendutako proiektuak, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko. Kontzeptu horretarako, guztira, 13.200,00 €erabili dira.

Diru-laguntza lerro bakoitzeko eska daitekeen gehieneko zenbatekoa 6.000,00 €da.

Deialditik kanpo daude:

a.- Beren edukiengatik eta helburuengatik udalaren beste deialdi batzuei dagozkien eskaerak.

1.2. Los programas o actividades deberán realizarse sin ánimo de lucro, tendrán como marco de desarrollo el término municipal de Beasain o, si se desarrollan fuera de este término municipal, deberán tener como beneficiarios a personas empadronadas en el municipio de Beasain; y deberán desarrollarse durante el ejercicio correspondiente a la convocatoria de la subvención.

II- PROYECTOS /ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES

Serán subvencionables los programas y actividades para la promoción de la igualdad que seguidamente se especifican, teniendo en cuenta el marco del Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Beasain, y el Plan para la Igualdad entre Mujeres y Hombres de la CAE.

Se establecen 2 líneas de subvención:

a) Gastos de funcionamiento ordinario de las asociaciones municipales de mujeres y asociaciones feministas, tales como, mantenimiento de instalaciones y de equipos, actividades dirigidas a la formación y empoderamiento de las socias. El importe total destinado para este concepto es de 8.800,00 €.

b) Proyectos dirigidos a la ciudadanía de Beasain para fomentar la igualdad entre mujeres y hombres. El importe total destinado para este concepto es de 13.200,00 €

La cantidad máxima que se puede solicitar por cada línea de subvención son 6.000,00 €.

b.- Aisialdiko jarduerak baino ez diren proiektuak.

c.- Genero-ikuspegirik gabeko proiektuak.

III. ERAKUNDE ONURADUNAK

Irabazi-asmorik gabeko udal-elkarteak izan daitezke oinarri hauetan arautukako diru-laguntzen onuradun, baldin eta honako baldintza hauek betetzen badituzte:

a) Legez eratuta egon behar dute eta, elkarteek eta fundazioek, horrez gain, Elkarteen Erregistro Orokorrean edo Eusko Jaurlaritzako Erregistro Berezietan inskribatuta egon behar dute. Deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeko eguna baino, gutxienez, urtebete lehenago egon behar dute inskribatuta dagokion Erregistro Publikoan.

c) Elkarteek Beasainen izan beharko dute egoitza soziala, ordezkaritza edo administrazio-egitura iraunkorra.

d)

c) Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako diru-laguntzak lortzeko debekuen edo diru-laguntzen esparruan hasitako itzultze- edo zehapen-prozeduraren baten eraginpean ez egotea, sexu-diskriminazioagatik administrazio-zehapenik edo zehapen penalik jaso ez izana, eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen arabera diru-

Quedan excluidas de la convocatoria:

a.- Las solicitudes cuyo contenido y objetivos sean competencia de otras convocatorias de ayudas municipales.

b.- Proyectos que constituyan exclusivamente actividades de ocio.

c.- Proyectos que no incorporen la perspectiva de género.

III. ENTIDADES BENEFICIARIAS.

Podrán ser beneficiarias de las subvenciones reguladas en estas Bases las asociaciones municipales sin ánimo de lucro y que además, cumplan los siguientes requisitos:

a) Estar legalmente constituidas e inscritas en el Registro General de Asociaciones o Registros Especiales del Gobierno Vasco. La inscripción en el Registro Público correspondiente deberá ser con una antelación mínima de un año a la fecha de publicación de la presente convocatoria en el «BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa».

b) Las Asociaciones deberán tener su domicilio social, representación o estructura administrativa permanente en Beasain.

c) No estar incursa en procedimiento de reintegro o sancionador iniciado en el marco de subvenciones, ni en las prohibiciones para obtener subvenciones establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y que tampoco haya

laguntzen edo laguntzen deialdietan parte hartzeko debekurik ez izatea.

d) Beasaingo Udalak aurretik emandako diru-laguntzen justifikazioarekin egunean egotea.

e) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekin egunean izatea..

Entitate onuradunek betebehar hauek izango dituzte:

a) Beasainen jardueraren bat edo programaren bat egitea, deialdiaren urtean.

b) Udalaren aurrean, jarduera egin dela eta kasu bakoitzean ezarritako baldintzak bete direla egiaztatzea.

c) Beasaingo Udalak egingo dituen ikuskapenen menpe jartzea, eta egin behar dituen ikuskatze jarduerak ez eragoztea.

d) - Jarduera bererako lortu den beste edozein dirulaguntzaren berri ematea (iturria publikoa zein pribatua izan).

e) Diruz lagundutako jarduera guztietan egiten den publizitatean, baita ohiko funtzionamendu-gastuei buruzkoetan ere, Udalaren lankidetza adierazi beharko da, udal-armarria sartuta.

f) - Euskararen erabilera sustatzeko eta normalizatzeko udal Ordenantza betetzen dela zaintzea

sido sancionada administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo, ni haya sido sancionada con la prohibición de concurrir a convocatorias de subvenciones o ayudas en virtud de la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres.

d) Estar al corriente en la justificación de subvenciones concedidas con anterioridad por el Ayuntamiento de Beasain.

e) Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y para con la Seguridad Social.

Las entidades beneficiarias deberán de cumplir con las siguientes obligaciones:

a) Desarrollar la actividad o programa para en el municipio de Beasain, en el año en el que se otorgue la ayuda
b) Acreditar ante el Ayuntamiento, la realización de la actividad y el cumplimiento de los requisitos que se determinen en cada caso.
c) Someterse a las labores de inspección que efectúe el Ayuntamiento de Beasain y no entorpecer las actuaciones municipales de comprobación.
d) Comunicar la obtención de cualquier otra subvención para el mismo objetivo, (provengan de entidades públicas o privadas).
e) En toda publicidad que se realice de las actividades subvencionadas incluidas las de los gastos de funcionamiento ordinario deberá hacerse constar la colaboración del

III. FINANTZAZIOA

Oinarri hauetan aurreikusten diren laguntzen zenbatekoa 22.000,00 €koa da, eta honako aurrekontu-partida honen kargura finantzatuko da: 0241.481.231.50.03 2022 Berdintasuna sustatzeko dirulaguntza.

IV. ESKABIDEAK AUKEZTEA

Epea:

Udalbatzak onetsitakoan, DNBra bidaliko dira, eta GAOn argitaratu ondoren, eskaerak aurkezteko epea hasiko da. Epea hilabetekoa izango da, oinarriak GAOn argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Modua:

Eskabidea oinarri hauetako 1. eranskinean jasotako ereduaren arabera aurkeztu beharko da, eta hurrengo puntuan adierazten diren agiriekin batera aurkeztuko da. Eskabideak honela aurkeztuko dira:

- Nagusiki, Beasaingo Udalaren erregistro elektronikoaren bidez: http://www.beasain.eus/es/bulego-birtuala

- Posta zerbitzuaren bidez.

- Aurrez aurre, Igunean.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskabidearekin batera honako dokumentazio hau aurkeztu behar da:

a) Erakundearen IFKren kopia.
b) Eskaerari dagokion inprimaki ofiziala, erakunde sinatzailearen ordezkari izateko legezko gaitasuna duen pertsonak sinatua.

Ayuntamiento mediante la inclusión del escudo municipal.

f) Velar por el cumplimiento de la Ordenanza municipal para fomentar y normalizar el uso del Euskara.

II. FINANCIACIÓN

El importe de las ayudas previstas a través de estas bases asciende a la cantidad de 22.000,00 €, y serán financiadas con cargo a la partida presupuestaria: 0241.481.231.50.03 2022: “subvenciones para el fomento de la igualdad”.

IV. PRESENTACIÓN DE LAS SOLICITUDES

Plazo:

Una vez aprobadas por el Ayuntamiento Pleno, se remitirán a la BDNS y tras la publicación de las mismas en el BOG, se dará inicio al plazo de presentación de solicitudes que será de un mes a contar del día siguiente al de la publicación de las bases en el BOG.

Modo:

La solicitud se deberá presentar según modelo que consta en el Anexo 1 de las presentes bases acompañándola de los documentos que más adelante se indican. Las solicitudes se presentarán:

- Preferentemente, a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Beasain: http://www.beasain.eus/es/bulego-birtuala

- A través del servicio postal.

- De manera presencial, en el Igunea.

Documentación a presentar:

c) Sinatzailea erakunde eskatzailearen ordezkari dela egiaztatzen duen agiria.
d) -Laguntzea eskatzen den ekintza edo programari buruzko txosten zehatza.

e) Diru-laguntza eskatzen den proiektu, jarduera edo programa espezifikoen gastuen eta diru-sarreren aurrekontua

f) Udal Ogasunarekin zorrik ez izatea.

g) Gipuzkoako Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea. Udalak egiaztatuko du, datuak bitartekatzeko plataformei edo horretarako gaitutako beste sistema elektroniko batzuei kontsulta eginez..

Hala ere, eskatzaileak berariaz egin ahal izango dio uko egiaztapen horri; kasu horretan, ofizioz aurkeztu beharko ditu egoera hori egiaztatzen duten ziurtagiri eguneratuak.

Eskaeran edo eskabidearekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioan akatsen bat badago edo osatugabetzat jotzen bada, hamar eguneko epea emango zaie interesdunei, antzemandako akatsak zuzentzeko Udalak egindako errekerimendua jakinarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Emandako epea igaro eta akatsak zuzendu ez badira, diru-laguntzarako eskabidean atzera egin dela ulertuko da, eta beste izapiderik gabe artxibatuko da prozedura.

IV. AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Berdintasun-azpiarloari dagokio oinarri hauetan aldez aurreko laguntzak kudeatzea. Teknikariek arduratuko dira aurkeztutako eskabideak aztertzeaz eta ebaluatzeaz ondorengo oinarrian adierazitako balorazio-irizpideak kontuan hartuta: Laguntzak emateko edo ukatzeko, Alkatetzaren ebazpena emango

Junto con la solicitud, se deberá de presentar la siguiente documentación:

a) Copia del CIF de la entidad.
b) Impreso oficial de la solicitud firmada por la persona que posea capacidad legal para representar a la entidad solicitante.
c) Documento que acredite la condición de representante de la entidad solicitante.
d) -Informe detallado de la acción o programa para el que se solicita ayuda.
e) Presupuesto de Gastos e Ingresos, de los proyectos, actividades o programas específicos para los que se solicite la subvención.
f) No tener deudas con la Hacienda municipal.
g) Hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social. Se verificará por el Ayuntamiento mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto.

No obstante, la persona solicitante podrá oponerse expresamente a dicha acreditación, en cuyo caso deberá aportar de oficio los certificados actualizados que acrediten tal condición.

Cuando la solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña adolezca de algún error o se valore como incompleta, se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento efectuado por el Ayuntamiento para subsanar los defectos detectados.

Transcurrido el plazo concedido sin que los errores hayan sido subsanados, se tendrá por desistida la solicitud de subvención, procediéndose sin más trámite al archivo del procedimiento.

III. PROCEDIMIENTO PARA OTORGAR LA SUBVENCIÓN

da, eta ebazpen hori diru-laguntza eskatzen duen erakundeari jakinaraziko zaio.

Diru-laguntza eskabideak aurkezteko I.eranskinean ageri den eskabide-eredu ofiziala erabiliko da, behar bezala beteta.

Eskabidean edo harekin batera doan nahitaezko dokumentazioan akatsen bat badago edo osatu gabe dagoela balioesten bada, hamar eguneko epea emango zaie interesdunei hautemandako akatsak zuzentzeko, Udalak egindako errekerimendua jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Emandako epea igaro eta akatsak zuzendu ez badira, diru-laguntzarako eskabidean atzera egin dela ulertuko da, eta beste izapiderik gabe prozedura artxibatuko da.

V. BALORAZIO IRIZPIDEAK

Proiektuak behar bezala baloratzeko ondorengo hautaketa irizpideak egiaztatzen duten agiri guztiak aurkeztu beharko dira.

Gehienezko puntuazioa 100 puntukoa da. 50 puntu edo gehiago lortu dituzten proiektuak bakarrik lagunduko dira diruz.

<u>Banaketa- eta puntuazio-irizpideak</u>:

a) Dirulaguntza 1. lerroa: Beasaingo emakume-elkarteak eta elkarte feministak funtzionamendu gastuak eta emakumearen ahalduntzea:

- Emakume bazkide kopurua 35 puntu arte
- Emakumeen presentzia elkartearen zuzendaritza postuetan 5 puntu arte
- Elkartearen antzinatasuna 10 puntu arte
- Jardueraren iraupena 10 puntu arte
- Udal-programak eta - jarduerak antolatzen laguntzea eta/edo horietan parte hartzea 5 puntu arte

Corresponde al subárea de Igualdad la gestión de las ayudas previstas en estas bases. El personal técnico se encargará del análisis y evaluación de las solicitudes presentadas teniendo en cuenta los criterios de valoración señaladas en la base siguiente. La concesión o denegación de las ayudas se realizará mediante resolución de Alcaldía, que se notificará a la entidad solicitante de la subvención. Para la presentación de las solicitudes de subvención se utilizará el modelo oficial de solicitud que figura en el Anexo I, debidamente cumplimentado.

Si la solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña adoleciera de algún defecto o se estimase incompleta, se requerirá a los interesados para que en el plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento efectuado por el Ayuntamiento, subsanen los defectos observados.

Transcurrido el plazo concedido sin haber procedido a la subsanación, se le tendrá por desistido de su petición de subvención, archivándose sin más trámite el procedimiento.

VII. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Los criterios de valoración de las solicitudes son las definidas en el Anexo II de las presentes bases.

Sólo serán subvencionables los proyectos que hayan obtenido 50 puntos o más.

<u>Criterios de distribución y puntuación</u>

a) Subvención Línea 1: asociaciones de mujeres y asociaciones feministas de Beasain gastos de funcionamiento y empoderamiento de la mujer:

- Número de mujeres socias hasta 35 puntos

- Genero ikuspegia 10 puntu arte
- Programa / jarduera euskaraz garatzea 5puntu arte
- Beste entitate eta eragile batzuekin lankidetza 5 puntu arte
- Programaren koherentzia teknikoa, laguntzen xedearen arabera 15 puntu arte

b) Dirulaguntza 2. lerroa: Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren arloko proiektu interesgarriak

- Beasaingo emakume bazkide kopurua 35 puntu arte
- Emakumeen presentzia elkartearen zuzendaritza postuetan 5 puntu arte
- Elkartearen antzinatasuna 10 puntu arte
- Jardueraren iraupena10 puntu arte
- Genero ikuspegia 20 puntu arte
- Programa / jarduera euskaraz garatzea 5puntu arte
- Herritarren parte hartzea eta beste entitate eta eragile batzuekin lankidetza 5 puntu arte
- Programaren koherentzia teknikoa, laguntzen xedearen arabera 10 puntu arte

Deialdi bakoitzean eskaini ahal izango diren gehienezko kontzeptuak eta zenbatekoak ondoren zehaztutakoak dira:

a) Beasaingo emakume-elkarteak eta elkarte feministak mantentzea, funtzionatzea eta indartzea.

   Proposatutako diru-laguntzaren zenbatekoak ez du programa edo ekintzaren kostuetako gastuen % 80 gaindituko. Diru-laguntzaren

- Presencia de mujeres en puestos directivos de la asociación hasta 5 puntos
- Antigüedad de la asociación hasta 10 puntos
- Duración de la actividad hasta 10 puntos
- Colaboración y/o participación en la organización de programas y actividades municipales hasta 5 puntos
- Perspectiva de género hasta 10 puntos
- Desarrollo del programa/actividad en euskera hasta 5 puntos
- Colaboración con otras entidades y agentes hasta 5 puntos
- Coherencia técnica del programa en función del objeto de las ayudas hasta 15 puntos

b) Línea subvencional 2: proyectos de interés en materia de igualdad de mujeres y hombres

- Número de mujeres socias de Beasain hasta 35 puntos
- Presencia de mujeres en puestos directivos de la asociación hasta 5 puntos
- Antigüedad de la asociación hasta 10 puntos
- Duración de la actividad hasta 10 puntos
- Perspectiva de género hasta 20 puntos
- Desarrollo del programa/actividad en euskera hasta 5 puntos
- Participación ciudadana y colaboración con otras entidades y agentes hasta 5 puntos
- Coherencia técnica del programa en función del objeto de las ayudas hasta 10 puntos

Los conceptos e importes máximos que se podrán conceder en cada una de las convocatorias son los que se detallan a continuación:

a) Gastos de funcionamiento ordinario de

zenbatekoa ezingo da izan, inola ere, bakarka edo beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera, garatu beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.

b) Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren arloko proiektu interesgarriak.

Proposatutako diru-laguntzaren zenbatekoak ez du programa edo ekintzaren kostuetako gastuen % 70 gaindituko. Diru-laguntzaren zenbatekoa ezingo da izan, inola ere, bakarka edo beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera, garatu beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.

VI. DIRU-LAGUNTZAREN ORDAINKETA

Diru-laguntzaren zenbatekoak honela ordainduko dira:

- % 70a, diru-laguntzak esleitzeko ebazpena eman eta hilabeteko epean, aurrerakin gisa, eta aurkeztutako jarduera-programa gauzatzearen baldintzapean.
- % 30a, egindako gastuaren justifikazioari dagokion dokumentazioa aurkeztu ondoren.
-

Kasu berezietan eta eskatzaileak proposamena behar bezala frogatzen badu, aurreko puntuan aipatutako ordainketa kopuruak aldatu ahal izango ditu berdintasuna azpisailak.

VII. JUSTIFIKATZEKO EPEA ETA MODUAK.

Diruz lagundutako jarduera edo/eta proiektua amaitu eta egutegiko hogeita hamar egunera

las asociaciones municipales de mujeres y asociaciones feministas, tales como, mantenimiento de instalaciones y de equipos, actividades dirigidas a la formación y empoderamiento de las socias.

El importe de la subvención no superará el 80 % de los gastos solicitados. El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el costo de la actividad a desarrollar.

b) Proyectos dirigidos a la ciudadanía de Beasain para fomentar la igualdad entre mujeres y hombres.
El importe de la subvención no superará el 70 % del gasto solicitado. El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el costo de la actividad a desarrollar.

VIII. ABONO DE LA SUBVENCIÓN

La subvención serán abonada de la siguiente forma:

- 70 % en el plazo de un mes tras la resolución de concesión de las ayudas solicitadas, con carácter de anticipo y condicionado a la ejecución del programa de actividades presentado.
- 30 % tras presentación de la documentación correspondiente a la justificación del gasto realizado.

justifikatuko dira gastuak. Justifikatzeko epea ez da 2023ko urtarrilaren 30etik gorakoa izango.

Justifikazioa egiteko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira

a) Egindako proiektuaren edo jardueraren memoria:

- Egindako jarduerak eta egutegia.

- Diru-laguntzaren xede den programa gauzatu dela egiaztatzen duen dokumentazioa (argazkiak, kartelak, programazioak …).
- Parte-hartzaileen kopurua (sexuaren arabera bereizita).
- Gauzatze-mailaren ebaluazioa.

b) Diru-sarreren eta gastuen balantze ekonomikoa (III. Eranskina)
c) Egindako gastuen zerrrenda eta horien egiaztagiriak: fakturak.

Diruz lagundutako jarduera edo proiektu bakoitzaren diru-sarrerak jatorrizko agirien bidez edo udaleko langileekin konpultsatutako agirien bidez edo elkarte edo erakundeko ziurtagirien bidez justifikatu beharko dira.

Udalari aurkezten zaizkion justifikazioetan egiaztatzen bada diruz lagundutako proiektuaren edo jardueraren azken kostua diru-laguntza kalkulatzeko onartutako aurrekontua baino txikiagoa dela, diru-laguntzaren zenbatekoa txikitu egingo da, proiektua edo jarduera egitearen proportzioan.

X. ESKABIDEEN BATERAGARRITASUNA

Diru-laguntzen oinarri hauetan ezarritako laguntzak bateragarriak izango dira beste erakunde eta organismo batzuek emandako beste edozein laguntzarekin. Kasu horretan, horren berri eman beharko dio Udalari.

En casos especiales y siempre que la propuesta esté debidamente acreditada por la o el solicitante, el subárea de igualdad podrá modificar las cuantías de pago señaladas en el punto anterior.

IX. PLAZO Y FORMAS DE JUSTIFICACIÓN.

La justificación de los gastos se realizará a los treinta días naturales de finalización de la actividad y/o proyecto subvencionados. El plazo de justificación no podrá exceder del 30 de enero de 2023.

La justificación se efectuará presentando la siguiente documentación:

a) Memoria del proyecto o actividad realizada:

- Cronograma de las actividades.

- Documentación acreditativa de la materialización de la actividad y/o proyecto (fotografías, carteles, programaciones, …).

- Número de participantes (desagregados por sexo).

- Evaluación del grado de ejecución.

b) Balance económico de ingresos y gastos
. (Anexo III).
c) Relación de los gastos realizados y justificantes de los mismos: facturas

Los ingresos de cada actividad o proyecto subvencionado deberán justificarse mediante documentos originales o compulsados por personal del Ayuntamiento o certificados de la asociación o dirección de la entidad.

Si en las justificaciones presentadas se comprobase que el coste final del proyecto y/o actividad subvencionada es menor que el presupuesto aprobado para el cálculo de la subvención se procederá a minorizar

IX. DIRU-LAGUNTZAREN BALDINTZAK EZ BETETZEA

X. oinarrian aipatutako dokumentazioa aurkezten ez bada, diru-laguntza itzultzeko prozedura hasiko da.

XII. ERREKURTSOAK

Honako oinarri hauen aurka berraztertze ko errekurtsoa aurkez daiteke, hilabeteko epean, deialdia onartu duen organo eskudunaren aurrean; bestela, zuzenean kontra egin daiteke bi hilabeteren buruan Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean.

Aipatu epeak oinarri hauek Probintziako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasiko dira zenbatzen bi kasuetan."

el importe de la subvención en proporción a la realización del proyecto o actividad.

X. COMPATIBILIDAD DE SOLICITUDES

Las ayudas establecidas en estas bases de subvención serán compatibles con cualesquiera otras ayudas otorgadas por otras entidades y organismos. En ese caso, se deberá dar cuenta de ello al Ayuntamiento.

XI. INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE LA SUBVENCIÓN

En el caso de que no se presentes las justificaciones indicadas, se iniciará procedimiento de reintegro de la subvención.

XII. RECURSOS

Contra las presentes bases podrá interponerse, en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado la convocatoria o impugnarla directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo.

Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases en el Boletín Oficial de Gipuzkoa"

C.- BEASAINGO BERDINTASUN KONTSEILUAREN ARAUDIA. HASIERAKO ONESPENA. 2022BOBE0004

Ezagutzera eman da Herritarrak batzordeko proposamena:

"*Gaia: Beasaingo Berdintasun Kontseiluaren araudia.*

Aginte publikoen zeregina da herritar guztiei, politikan, ekonomian, kulturan eta gizartean parte hartzeko aukerak ematea.

c.- REGLAMENTO DEL CONSEJO DE IGUALDAD DE BEASAIN. APROBACIÓN INICIAL.

Se da a conocer la propuesta de la Comisión de Ciudadanía:

"Asunto: Reglamento del Consejo de Igualdad de Beasain.

El papel de los poderes públicos es dar oportunidades de participación política, económica, cultural y social a toda la ciudadanía.

Tokiko araubidearen araudiak aurreikusten duenez, udal bakoitzak egoki irizten dion organo osagarriak sortzeko aukera du, herritarrek udalaren jardueran eta antolamenduan duten partaidetza sustatzeko; izan ere, Udalaren zeregin edo xede nagusia da, herritarrek eta elkarteek, udalaren gaietan duten partaidetza bideratzea, Kontseilu Sektorialetan gertatzen den bezalaxe.

Horretaz gain, 2014-2018rako onartu zen eta 2019 urtean luzatu zen Beasaingo I. Berdintasun Plana inplementatzeko ezarri diren neurrien artean, "Berdintasun Foroa gai ezberdinen inguruko hausnarketa kritikorako gune bezala baliatzen jarraitu, hilero gai ezberdin bati heldu eta plangintza bat adostu urte hasieran (rol tradizionalei, kultur-aniztasunari… buruzko sentsibilizazioa)" jasotzen dela. Aldi berean, 2021 urtean zehar eta 2022 urte hasieran, hainbat bilera egin dira udalerriko emakume taldeekin eta elkarte feministekin, Beasaingo Berdintasunaren Kontseiluko araudiari buruzko proiektua adosten joateko. Hausnarketa eta eztabaida prozesu bat burutu ostean, Berdintasunaren aldeko Beasaingo Berdintasun Udal Kontseiluaren funtzionamenduaren Araudiari buruzko proposamena adostu da.

Arestian aipatutako legedia oinarritzat hartuta, eta emakumeak gizartean duen zeregina sendotzeko, emakumea gizartean osoki integratzeko eta emakumeak herri politikan duen partaidetza eta lankidetza areagotzeko, Beasaingo Berdintasun Kontseilua sortzea proposatzen da, herritarren partaidetzako foro gisa.

Horren ondorioz, Udalbatza Osoari ondorengo erabaki proposamena egiten zaio:

La normativa de régimen local prevé la posibilidad de que cada ayuntamiento cree los órganos complementarios que considere oportunos para promover la participación ciudadana en la actividad y organización municipal, ya que su función principal es canalizar la participación ciudadana y asociativa en los asuntos municipales, al igual que ocurre en los Consejos Sectoriales.

Además, entre las medidas que se han implementado para la implementación del I Plan de Igualdad de Beasain, aprobado para 2014-2018 y prorrogado en 2019, se ha seguido utilizando el Foro de Igualdad como espacio de reflexión crítica sobre diferentes temas, abordando cada mes un tema diferente y consensuando una planificación a principios de año (sensibilización sobre roles tradicionales, diversidad cultural) que se recoge en el mismo. Paralelamente, a lo largo de 2021 y principios de 2022 se han mantenido diversas reuniones con grupos de mujeres y asociaciones feministas del municipio para ir consensuando el proyecto sobre la normativa del Consejo de Igualdad de Beasain. Tras un proceso de reflexión y debate, se acuerda la propuesta de Reglamento de funcionamiento del Consejo Municipal para la Igualdad de Beasain.

Sobre la base de la legislación anteriormente citada y con el fin de reforzar el papel de la mujer en la sociedad, la plena integración de la mujer en la sociedad y aumentar la participación y colaboración de la mujer en la política popular, se propone la creación del Consejo de Igualdad de Beasain como foro de participación ciudadana.

En consecuencia, se somete a la consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente propuesta de acuerdo:

Lehenik. Beasaingo Berdintasun Kontseiluaren araudiari hasierako onespena ematea.”

Primera. Aprobar inicialmente el Reglamento del Consejo de Igualdad de Beasain.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

En el turno de intervenciones los asistentes exponen las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak): “Estamos de acuerdo con el texto. En las diferentes reuniones en las que hemos participado, se ha llegado por consenso a la redacción de este texto, inclusive en la última reunión de la Mesa se pudo revisar de nuevo y cualquier duda se consultó y se valoró de manera positiva.”

Nerea Manzisidor Mendizabal andreak (Beasaingo EH Bildu): “Gu ere ados gaude. Araudi hau sortzen parte hartu dugu eta prozesu guztian zehar gure ekarpenak egiteko aukera izan dugu. Orain geratzen dena da erabakitzea zabalkundea nola egiten dugun, benetan herriko emakumeek parte hartzeko.”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Nire aldetik eskerrak eman egindako lanketa guztiagatik, bai talde politikoek eta baita ere talde feministengatik jasotako ekarpenengatik”.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “nosotros también estamos de acuerdo. Hemos participado en la creación de este reglamento y hemos tenido la oportunidad de hacer nuestras aportaciones a lo largo de todo el proceso. Lo que queda ahora es decidir cómo hacemos la difusión para que realmente participen las mujeres del pueblo.

Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): por mi parte agradecer toda la labor realizada, tanto por las aportaciones recibidas de los grupos políticos como por las de los grupos feministas.”

Bozketa eginda, aho batez ondorengo araudiari hasierako onespena eman zaio:

“ZIOA

Behean aipatzen diren lege eta artikuluetan xedatutakoaren arabera landu eta idatzi da ondorengo BEASAINGO BERDINTASUN KONTSEILUAREN ARAUDIA.

- 4/2005 LEGEA, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legearen 3. artikulua: Printzipio orokorren 13. puntua, hain zuzen ere, udalek duten ahalmena emakumeen parte hartzea sustatzeko; 7. artikulua: gizon eta emakume berdintasunen arloan toki administrazioen eskumena; 10.1 artikulua (udalen egituretan

Tras realizar la votación se aprueba inicialmente el reglamento por unanimidad.

MOTIVO

Se elabora y redacta el REGLAMENTO DEL CONSEJO DE IGUALDAD DE BEASAIN conforme a lo dispuesto en las leyes y artículos que se citan a continuación:

Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, artículo 3: principios generales, punto 13, Capacidad de los ayuntamientos para promover la participación de las mujeres; artículo 7: competencia de las administraciones locales en materia de

entitate bat izatea gizon eta emakumeen arteko berdintasun politikak sustatzeko.

- 2/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. 17.1 27): genero-berdintasunaren eta ekitatea sustatzearen arloko politikak antolatzea eta kudeatzea.

ARTIKULUA: IZAERA

- Beasaingo Berdintasunerako Kontseilua parte-hartzean oinarritutako organoa da eta Udalak eta emakume eta gizonen arteko aukera-berdintasunaren alde lan egin nahi duten herritar, talde nahiz elkarteek osatzen dute.
- Beasaingo Berdintasun Kontseilua udal administrazioak aholkuak jasotzeko duen baliabidea da, ez-loturapekoa, herri mailan Berdintasunari buruzko politika sektorialak gauzatzeko sortua.

ARTIKULUA: BALIOAK

Honakoak dira Beasaingo Berdintasun Kontseiluak bultzatuko dituen balioak:

- Emakumeen arteko elkar zaintza eta errespetua bultzatuko duena, bai talde barruan, baita herri mailan ere. Ahizpatasuna!
- Taldearen zaintza erdigunean jarriko duena (giro ona, talde kohesioa,…): *“Ezin badut dantzarik egin, ez da nire iraultza”* lelopean dago. Horrek esan nahi du, kontseiluan ordezkatuak dauden kolektibo edo taldeetako ordezkariek beren iritziak askatasunez adierazi ahal izango dutela inolako presiorik gabe.
- Herriarentzat eta herritarrentzat aberasgarria, berdintasun ikuspegia arlo guztietara zabalduko duena.
- Udalaren (jardun profesionala) eta herri mugimenduen (jardun boluntarioa) erritmoak eta gaitasunak bateratzeko lan egingo duena.

igualdad de mujeres y hombres; artículo 10.1. (Existencia de una entidad en las estructuras municipales para promover políticas de igualdad entre hombres y mujeres.

Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. 17.1 27): organizar y gestionar políticas en materia de igualdad de género y fomento de la equidad.

ARTÍCULO 1: NATURALEZA

El Consejo para la Igualdad de Beasain es un órgano participativo formado por el Ayuntamiento y la ciudadanía, colectivos y asociaciones que quieren trabajar por la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

El Consejo de Igualdad de Beasain es un instrumento de asesoramiento, no vinculante, de la administración municipal, creado para llevar a cabo políticas sectoriales de Igualdad a nivel local.

2. ARTÍCULO 2: VALORES

Estos son los valores que impulsará el Consejo de Igualdad de Beasain:

- Que promueva el cuidado mutuo y el respeto mutuo entre las mujeres, tanto a nivel colectivo como a nivel local.¡ Sororidad!
- Que ponga el cuidado de la comunidad en el centro (buen ambiente, cohesión grupal, …) : bajo el lema *“Si no puedo bailar, no es mi revolución”*. Quiere decir que, las representantes de los colectivos o grupos representados en el Consejo podrán expresar libremente sus opiniones sin sentir presión alguna.
- Enriquecedora para el municipio y para la ciudadanía, que extienda la perspectiva de igualdad a todos los ámbitos.

- Alderdi desberdinen arteko talka politikoak alde batera utziko dituena.
- Parte hartzen duten guztien hizkuntza eskubideak errespetatuko dituena.
- Gobernuan dagoen taldea zein den kontutan izan gabe babes politikoa izango duena.

ARTIKULUA: HELBURUAK

Jarraian zehazten dira Berdintasun Kontseiluak izango dituen helburuak:

1. Emakume ezberdinen partaidetza bultzatzea. Horretarako, espazioa ahalduntzailea eta anitza izan beharko da, Beasainen bizi garen emakume ezberdinen behar eta egoerei erantzuteko.

2. Beasainen bizi garen emakume guztiok behar dugun ahalduntze kolektibo eta indibiduala eta, aldi berean, saretzeko aukerak emango dituen espazio segurua izatea.

3. Beasainen bizi garen emakumeok pairatzen ditugun eraso matxista ezberdinen aurrean, jabekuntza abiapuntu, borroka antolatutako eta salaketarako gunea izatea.

4. Kontseiluan parte hartzen duten norbanako eta talde guztien arteko elkarlana bultzatzea herrian eta, oro har, gizartean emakume eta gizonen arteko berdintasunaren lorpenerako.

5. Ikuspegi feministatik udal politikak definitzeko ekarpenak egitea eta udalak arlo honetan garatzen dituen politikei jarraipena ematea.

- Que trabaje para aunar los ritmos y capacidades del Ayuntamiento (actividad profesional) y del movimiento asociativo (actividad voluntaria).
- Que abandone los enfrentamientos políticos entre partidos diferentes.
- Que respete los derechos lingüísticos de todas las participantes.
- Que tenga apoyo político con independencia del grupo político que esté en el Gobierno.

3. ARTÍCULO 3: OBJETIVOS

A continuación, se detallan los objetivos del Consejo de Igualdad:

1. Impulsar la participación de mujeres diversas. Para ello, el espacio deberá ser empoderante y diverso para dar respuesta a las necesidades y situaciones de las diferentes mujeres que vivimos en Beasain.

2. Ofrecer el empoderamiento colectivo e individual que necesitamos todas las mujeres que vivimos en Beasain y, al mismo tiempo, ofrecer un espacio seguro que dé oportunidades para establecer redes.

3. Ser punto de encuentro, lucha organizada y denuncia ante las diferentes agresiones machistas que sufrimos las mujeres que vivimos en Beasain.

4. Impulsar la colaboración entre todas las personas y colectivos que participan en el Consejo para la consecución de la igualdad entre mujeres y hombres en el municipio y en la sociedad en general.

ARTIKULUA: FUNTZIOAK

Aurreko artikuluan jasotzen dituen helburuak betetze aldera, Beasaingo Berdintasun Kontseiluak honako funtzio hauek bete beharko ditu:

Emakumeen partaidetza bultzatzea:

1.1. Herrian dauden emakume talde eta kolektibo ezberdinak ezagutu, dituzten beharrak jaso eta horren arabera estrategia bat planifikatu.
1.2. Berdintasun kontseilua bezalako espazio batean parte hartze anitz eta orekatu bat lortzeko gaur egun agenda feministan dauden hausnarketak taldera ekarri eta praktikan jarri.
1.3. Kontseiluan parte hartzen duten pertsona guztien parte hartze eskubidea bermatzeko beharrezkoak diren baliabideak bermatu.

Ahalduntze kolektibo eta indibiduala:

2.1. Herritarrei begira diseinatutako komunikazio eredu bat sortu eta aurrera eraman, Kontseiluaren jarduna modu garden eta ireki batean zabalduz, bereziki, herrian bizi diren emakumeen artean.
2.2. Emakumeen arteko saretzea bultzatuko duten ekintzak antolatu eta bideratu.
2.3. Herriko genealogia feminista berreskuratzeko eta omentzeko ekimenak bultzatu.

Jabekuntza eraso matxisten aurrean:

3.1. Goierriko Indarkeria Protokoloaren Koordinazio Batzordeak urtean 2tan argitaratzen dituen ondorioen txostena taldean aurkeztu.

5. Realizar aportaciones para definir políticas municipales desde una perspectiva feminista y dar continuidad a las políticas municipales en esta materia.

4. ARTÍCULO 4: FUNCIONES

Para el cumplimiento de los objetivos recogidos en el artículo anterior, el Consejo de Igualdad de Beasain deberá desarrollar las siguientes funciones:

Impulsar la participación de las mujeres:

- Conocer las diferentes asociaciones y colectivos de mujeres presentes en la localidad, recoger sus necesidades y planificar una estrategia en función de la misma.
- Traer al grupo y poner en práctica las reflexiones existentes en la actualidad en la agenda feminista para lograr una participación plural y equilibrada en un espacio como el Consejo de Igualdad.
- Garantizar los recursos necesarios para garantizar el derecho de participación de todas las personas que participan en el Consejo.

Empoderamiento individual y colectivo:

- Crear y llevar a cabo un modelo de comunicación diseñado para la ciudadanía, difundiendo la actuación del Consejo de una manera transparente y abierta, especialmente entre las mujeres residentes en el municipio.
- Organizar y facilitar acciones que favorezcan la generación de redes entre mujeres.
- Impulsar iniciativas dirigidas a recuperar y homenajear la genealogía feminista del municipio.

Empoderamiento ante agresiones machistas:

- Presentación en grupo del informe de conclusiones publicado 2 veces al año

3.2. Goierriko Koordinazio Batzordeari jarraipena egin eta, behar izango balitz, ekarpenak egin.
3.3. Herrian indarkeria matxista kasuren bat ematen denerako protokoloari jarraipena egin eta eguneratua mantendu.

Kontseilu kideen arteko elkarlana:

4.1. Kontseiluko eragile guztien arteko koordinazioa bermatu: agendak konpartitu eta elkarlanean egin daitezkeen ekintzak pentsatu eta martxan jarri.
4.2. Kontseiluaren agenda propioa (ohiko egunez haratago) adostu eta gauzatu.

Udal politika feministak:

5.1. Udalak egiten duenaren inguruan hausnartu eta, behar izango balitz, kritika egin.
5.2. Proposamenak garatu eta udalari eskaerak egin.
5.3. Emakume eta gizonen berdintasunaren aldeko Udal tresnen diseinuan parte hartu (Berdintasun planak, esaterako).

ARTIKULUA: OSAERA

KONTSEILUAN KIDE IZATEKO BALDINTZAK:

- Beasaingo Berdintasun kontseiluan **Beasaingo udalerriko emakumeek** osatuko dute:
  - Norberaren izenenean
  - Elkarte edo kolektibo baten izenean: elkarte, sindikatu, autoeratutako eta autogestionatutako taldeek, udal talde politikoak…
- Horiek kontseiluan parte hartzeko hurrengo baldintzak bete behar dituzte:

por la Comisión Coordinadora del Protocolo de Violencia del Goierri.

- Seguimiento y, en su caso, aportaciones a la Comisión de Coordinación del Goierri.
- Realizar el seguimiento y mantenimiento actualizado del protocolo cuando ocurran casos de violencia machista en la localidad.

Cooperación entre miembros del Consejo de Igualdad:

- Garantizar la coordinación entre todas las agentes del Consejo: compartir agendas y pensar y poner en marcha acciones colaborativas.
- Consensuar y ejecutar una agenda propia del Consejo (más allá de los días habituales).

Políticas municipales feministas:

- Reflexionar sobre lo que hace el Ayuntamiento y, si fuera necesario, hacer una crítica.
- Desarrollo de propuestas y solicitudes al Ayuntamiento.
- Participar en el diseño de herramientas municipales para la igualdad de mujeres y hombres (planes de igualdad, por ejemplo).

5. ARTÍCULO 5: COMPOSICIÓN

REQUISITOS PARA FORMAR PARTE DEL CONSEJO:

- El Consejo de Igualdad de Beasain estará formado por **mujeres del municipio de Beasain**:

  - En nombre propio
  - En nombre de una asociación o colectivo: asociación, sindicato, grupos autoconstituidos y

- Beasaingo herrian bizi edo lan egitea.
- Irabazi asmorik gabekoak izatea.
- Berdintasun kontseiluaren balio eta filosofia onartzea eta konprometitzen direnak izatea.

- Kontseiluan parte hartzeak honakoa esan nahi du:
    - **Araudia onartzen** dela.
    - **Bilkuretan parte hartuko** duela.
    - Kontseiluko bileretan eztabaidatutako **edukien berri** elkarteari edo erakundeari **emango** zaiola**.**
    - Araudian jasotako **funtzioak** eta **helburuak beteko** direla.
    - Bilkuretan erabakitako **konpromisoak beteko** dituela.

KONTSEILUAN SARTZEKO PROZEDURA:

- Idatziz eskaera egingo zaio Berdintasun kontseiluko lehendakariari*.*
- Eskaera hori udalak eratutako inprimakiaren bidez bideratuko da eta bertan adieraziko da kolektibo baten izenean edo norberaren izenean jardun nahi duen. Elkarte edo kolektiboen kasuan onartuko da bileretara ordezkari bat baino gehiago joatea, baina quorumari eta botoa emateari dagokionean, bakarrik ordezkari bat kontuan izango da.
- Eskaerak aztertu ondoren, Lehendakariak ebazpena emango du, kontseiluaren osaketari buruzkoa.
- Horren ondoren partaide berriak onartzea edo ez, Kontseiluari dagokio.

KONTSEILUTIK ATERATZEKO ARRAZOIAK ETA PROZEDURA:

Berdintasun kontseilutik ateratzea hurrengo arrazoiengatik eman daiteke:

- Borondatez.

autogestionados, grupos políticos municipales…

- Para participar en el consejo deben cumplir los siguientes requisitos:
    - Vivir o trabar en el municipio de Beasain.
    - No tener ánimo de lucro.
    - Asumir el valor y la filosofía del consejo de igualdad y comprometerse.

- La participación en el Consejo significa:
    - **Aceptar el reglamento**.
    - **Participación en las reuniones**.
    - **Informar** a la asociación o entidad a la que pertenece de los contenidos tratados en las reuniones del Consejo**.**
    - **Cumplimiento** de **las funciones y objetivos** recogidos en la normativa.
    - Comprometerse a **cumplir con las decisiones** que se tomen en las reuniones.

PROCEDIMIENTO DE ACCESO AL CONSEJO:

- Se solicitará por escrito a la presidenta del Consejo de Igualdad*.*
- Dicha solicitud se tramitará a través de un impreso creado por el Ayuntamiento en el que se indicará si desea actuar en nombre de un colectivo o en nombre propio. En el caso de asociaciones o colectivos se admitirá la asistencia a las reuniones de más de una representante, si bien en el caso de quórum y votación sólo se tendrá en cuenta a una representante.

- Norberak ordezkatzen duen taldea desegin delako.
- Partaideren batek justifikaziorik gabe kontseiluaren hiru bilera baino gehiagoetara etorri ez delako.
- Kontseiluaren filosofia eta balioekin bat ez egiteagatik eta horien kontra doazen jarrerak izateagatik.

Partaide edo ordezkari bat kontseilutik kanporatzeko, hurrengo prozedura jarraitu beharko da:

- Gaia bilera batera ekarriko da eta kontseiluan kasu horren inguruan eztabaidatuko da.
- Interesdunari entzungo zaio.
- Erabakia hartuko da, bozka bidez (borondatezko kasuetan ez da beharrezkoa bozkatzea).
- Talde bateko ordezkari konkretu bati lotuta ematen badira kanporatzeko arrazoiak, pertsona horren ordez beste ordezkari bat bidaltzeko aukera izango du taldeak.

ARTIKULUA: BARNE EGITURA ETA EGINKIZUNAK

Berdintasun kontseilua hurrengo organoez osatuta egongo da eta hauek hurrengo funtzio eta osaera izango dute:

1. **LEHENDAKARITZA:**

Lehendakariak Kontseiluaren ordezkaritza gorena izango du. Lehendakaritza Berdintasun arloko ardura duen zinegotziaren esku geratuko da. Kontseiluak udal talde politikoei eskatuko die Berdintasun arloko zinegotzia emakume bat izendatzeko.

Funtzioak:

- Ebazpena eman Kontseilu-partaideen altak edo bajak egon ezkero.

- Kontseiluaren bileren deialdiak egin.

• Vistas las solicitudes, la Presidenta dictará resolución sobre la composición del Consejo.

•La admisión posterior de nuevas miembros corresponde al Consejo.

CAUSAS Y PROCEDIMIENTO DE SALIDA DEL CONSEJO DE IGUALDAD:

La salida del Consejo de Igualdad podrá ser motivada por las siguientes causas:

- Voluntariamente.
- Por disolución de la asociación o entidad a la que representa.
- Por ausencia injustificada a más de tres reuniones ordinarias del Consejo.
- Por no ajustarse a la filosofía y valores del Consejo y por mantener actitudes contrarias a los mismos.

Para la expulsión de una miembro o representante del Consejo se seguirá el siguiente procedimiento:

- El tema se traerá a una reunión y se debatirá en el consejo sobre este caso.
- Se escuchará a la persona interesada.
- Se tomará la decisión por votación (en caso voluntario no será necesaria la votación).
- En el caso de que la expulsión se produzca en relación con una representante de un grupo, éste podrá sustituirla por otra representante.

ARTÍCULO 6: ESTRUCTURA INTERNA Y FUNCIONES

- Kontseiluaren proposamenak aurkeztu eta defendatu dagokion udal Batzorde Informatiboan.

- Dagokion Batzorde Informatiboan Kontseiluaren ekintza-garapenaren berri eman.

2. **LEHENDAKARIORDETZA:**

Kontseiluko partaide bat izango da, Kontseilua osatzen duten kideen artetik aukeratutakoa (elkarteren bateko kidea edo norbanako gisara parte hartzen duen pertsona). Kontseiluak urtero berrituko du izendapena, gehiengo soilaren bidez.

Funtzioak:

- Lehendakariordeak lehendakariari ordezkatu dio, honek bere funtzioak bete ezin dituenean lehendakari kargua hutsik geratzeagatik, kanpoan egoteagatik edo gaixotasunagatik.

- Lehendakariak ordezkatzen dizkionak.

3. **IDAZKARITZA**

Idazkaritza Berdintasun arloko udal teknikariaren esku egongo da.

Funtzioak:

- Lehendakariak kontseilu partaideen (altak eta bajak) inguruan emandako ebazpenen berri eman.

- Lehendakariari lagundu bileretarako deialdiak egiten eta egin ondoren Kontseiluko partaideei bidali.

- Bileretarako aktak egin.

- Bileretan gaiak aztertzeko eta erabakiak hartzeko behar den dokumentazioa eta informazioa bidali.

El Consejo de Igualdad estará compuesto por los siguientes órganos que tendrán las siguientes funciones y composición:

0. **PRESIDENCIA:**

La presidenta ostentará la más alta representación del Consejo. La presidencia recaerá en el concejal o concejala responsable del área de Igualdad. El Consejo pedirá a los grupos políticos municipales que nombren una mujer como concejala de Igualdad.

Funciones:

- Emitir resolución en caso de nuevas altas o bajas del Consejo.
- Realizar la Convocatoria de las reuniones del Consejo.

- Presentar y defender las propuestas del Consejo en la Comisión Informativa Municipal correspondiente.
- Informar en la correspondiente Comisión Informativa del desarrollo de las acciones del Consejo.

1. **VICEPRESIDENCIA:**

Será una persona elegida de entre las aquellas que componen el Consejo (miembro de alguna asociación o persona que participe de forma individual). El Consejo renovará anualmente su nombramiento por mayoría simple.

Funciones:

- La vicepresidenta sustituye a la Presidenta cuando ésta no puede ejercer sus funciones por vacante, ausencia o enfermedad.

- Aquellas otras que le delegue la presidenta.

2. **SECRETARIA**

- Eztabaidak gidatu, bideratu eta aholkatu.

4. **BATZAR OROKORRA:**

- Funtzioak:
  - Kontseiluko eragile guztien arteko koordinazioa bermatu: agendak konpartitu eta elkarlanean egin daitezkeen ekintzak pentsatu eta martxan jarri.
  - Urteroko Kontseiluaren agenda propioa adostu eta gauzatu.
  - Udalak gauzatzen dituen politiken inguruan hausnartu eta ikuspegi feminista batetik kritika egin. Gerora, kontseiluko udal ordezkarien bidez (berdintasun zinegotzia eta teknikaria) hausnarketak udal barruan bideratu.
  - Udal politika eta ekintzen inguruan proposamenak garatu eta udalari eskaerak egin. Gerora, kontseiluan dauden udal ordezkarien bidez (berdintasun zinegotzia eta teknikaria) proposamen eta eskaerak udal barruan bideratu.
  - Emakume eta gizonen berdintasunaren aldeko udal tresnen diseinuan parte hartu eta iritzia eman (Berdintasun planak, esaterako).

- Osaera:
  h) Lehendakaria, lehendakariordea eta idazkariaz gain Kontseilua osatzen dute norbanako pertsonek eta talde guztietako ordezkariek.

La Secretaría estará en manos del personal técnico del área.

Funciones:

- Informar de las resoluciones dictadas por la presidenta en relación con las participantes del Consejo (altas y bajas).
- Asistir a la presidenta en la convocatoria de las reuniones y remitirlas después a las participantes del Consejo.
- Realizar el acta de las reuniones.
- Enviar la documentación e información necesaria para el tratamiento de los asuntos y la toma de decisiones en las reuniones.
- Dirigir, orientar y asesorar los debates.

3. **ASAMBLEA GENERAL:**

Funciones:

- Garantizar la coordinación entre todas las agentes del Consejo: compartir agendas y pensar y poner en marcha acciones colaborativas.
- Consensuar y ejecutar una agenda propia del Consejo (más allá de los días habituales).
- Reflexionar y criticar desde una perspectiva feminista las políticas que lleva a cabo el Ayuntamiento. Posteriormente, canalizar internamente las reflexiones a través de las representantes municipales del consejo (concejala de igualdad y técnica de igualdad).
- Desarrollar propuestas y formular solicitudes al Ayuntamiento sobre políticas y acciones municipales. Posteriormente, a través de los representantes municipales presentes en el consejo (concejala

ARTIKULUA: ERABAKIAK HARTZEA

- Kontseiluaren bilkurak egin ahal izateko beharrezkoa izango da kideen erdia gehi bat bertaratzea.
- Lehentasunez erabakiak denon adostasunarekin hartuko dira, eta hori ezinezkoa izanez gero, bertaratutakoen gehiengo soilez.
- Bileretan Kontseilua osatzen duten kide guztiek izango dute hitz egiteko eta erabakietan parte hartzeko eskubidea.
- Botoa pertsonala izango da kontseiluan parte hartzen duten norbanakoen kasuan eta kolektiboa taldeen ordezkarien kasuan, taldearena izango da.
- Kontseiluan ordezkaritza duten taldeek bozka bakarra izango dute, kontseiluan parte hartzaile gisa dauden ordezkari kopurua kontutan hartu gabe.

ARTIKULUA: FUNTZIONAMENDUA

BILEREN DINAMIKARI BURUZ:

- Kontseilua **hilero** bilduko da, Beasaingo Udaletxeko Batzar aretoan.
- Lanketa espezifikoak egiteko artikulatuko diren **lan-batzordeak** eratzeko aukera egongo da. Kasu honetan, posible da Kontseilua biltzeko maiztasuna murriztea, azpilanak egiten diren bitartean.
- **Ez-ohiko bilerak** deitzeko aukera ere izango da, Kontseikuaren herenak eskatuta edo lehendakariak horrela erabaki ezkero.

KOMUNIKAZIOA KONTSEILUKO PARTAIDEEKIKO ETA HERRITARREKIKO

- Kontseiluko kideen arteko komunikazioa posta elektroniko bidez izango da.
- Kontseiluaren deialdiak honela ezagutzera emango dira: Beasaingo agenda, herrian dauden panel informatiboak, Beasain parekide webgunea.

y técnica de igualdad), canalizar las propuestas y solicitudes dentro del Ayuntamiento.

- Participar en el diseño de herramientas municipales para la igualdad de mujeres y hombres (planes de igualdad, por ejemplo).

Composición:

- Además de la presidenta, vicepresidenta y secretaria, estará formada por personas particulares y representantes de todos los grupos participantes.

6. ARTÍCULO 7: TOMA DE DECISIONES

Las sesiones del Consejo requerirán la asistencia de la mitad más uno de sus miembros.
Los acuerdos se adoptarán preferentemente por unanimidad, y si ello no fuera posible, por mayoría simple de las presentes.
En las reuniones todas las personas que participan en el Consejotendrán derecho a hablar y a participar en la toma de decisiones.
El voto será personal en el caso de las personas que participen en el consejo de forma individual, y colectivo para los representantes de los grupos participantes.
Los grupos con representación en el Consejo tendrán un único voto, con independencia del número de representantes en el mismo.

7. ARTICULO 8: FUNCIONAMIENTO

SOBRE LA DINÁMICA DE LAS REUNIONES:

- Kontseiluak gauzatzen dituen lanketak ezagutzera emango dira: batzar orokorrak momentuan erabakitzen duenaren arabera.

AZKEN XEDAPENAK.

LEHENENGOA.- Araudi hau indarrean sartuko da, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hogei eguneko epean.

BIGARRENA.- Arau honetan aurreikusten ez dena, Toki Entitateen oinarriak erregulatzen dituen Legean aurreikusten dena aplikatuko da.

- El Consejo se reunirá mensualmente, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Beasain.
- Se podrán constituir comisiones de trabajo que se articulen para la realización de tareas específicas. En este caso es posible reducir la frecuencia de reunión del Consejo mientras se realizan las subtareas.
- Podrán convocarse reuniones extraordinarias a petición de un tercio del Consejo o por decisión de la Presidenta.

COMUNICACIÓN CON LAS PARTICIPANTES DEL CONSEJO Y LA CIUDADANÍA

- La comunicación entre las participantes del Consejo se realizará por correo electrónico.
- Las convocatorias del Consejo se darán a conocer de la siguiente manera: la agenda de Beasain, los paneles informativos existentes en la localidad, la página web Beasain parekide.
- Se darán a conocer los trabajos que realice el Consejo, de acuerdo con lo que en cada momento acuerde la Asamblea General.

DISPOSICIONES FINALES.

PRIMERA.- El presente Reglamento entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

SEGUNDA.- En lo no previsto en estas normas reguladoras, el Consejo se regirá por lo dispuesto en la normativa propia del Régimen Local.

3.- LURRALDE BATZORDEKO PROPOSAMENAK:

4.- PROPUESTAS DE LA COMISIÓN DE TERRITORIO:

A.- SASIETA MANKOMUNITATEAREN ETA BEASAINGO UDALAREN ARTEKO HITZARMENA, BEASAINGO UDALERRIAN JASANGARRITASUN ENERGETIKOA SUSTATZEKO. HASIERAKO ONESPENA. 2022IDBO0008

Ezagutzera eman da Lurralde batzordeko proposamena:

"*Gaia: Hirigintza hitzarmena Sasieta Mankomunitatearen eta Beasaingo Udalaren arten, Beasaingo udalerrian jasangarritasun energetikoa sustatzeari buruzko hitzarmenaren.*

AURREKARIAK

1.- Sasieta Mankomunitateak eta Beasaingo Udalak Beasaingo udalerrian jasangarritasun energetikoa sustatzeko hitzarmena sinatzeko interesa dute, horretarako Beasaingo udalerrian energia-komunitate bat eratuz, eguzki-energia fotovoltaikoko planta bat instalatuta.

2.- Eguzki-energia fotovoltaikoko planta bat Sasieta Mankomunitatearen jabari publikoko lurretan instalatuko da, zabortegiaren ondoan, eta horien gainean administrazio-emakida bat eratuko da esleipendunaren alde, dagokion lizitazioa egin ondoren.

3.- Energia-komunitate horretan Sasieta Mankomunitateak (bazkide kooperatzailea eta kontsumitzaile gisa) eta Beasaingo etxebizitzen eta zerbitzuen titularrek parte hartuko dute. Beasaingo Udalak, bazkide laguntzaile gisa esku hartzen du.

4.- Lursail horiek hondakinak zabortegi bidez tratatzeko zerbitzu publikoari atxikita daudenez, beharrezkoa da instalazio fotovoltaikoa instalatzeko terreno horien erabilera aldatzea. Horretarako, nahitaezkoa da lurzoru urbanizaezinaren plan berezi bat

a.- CONVENIO ENTRE LA MANCOMUNIDAD SASIETA Y EL AYUNTAMIENTO DE BEASAIN PARA PROMOVER LA SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA EN EL MUNICIPIO DE BEASAIN. APROBACIÓN INICIAL.

Se da a conocer la propuesta de la comisión de Territorrio:

"Asunto: convenio urbanístico entre la Mancomunidad Sasieta y el Ayuntamiento de Beasain para promover la sostenibilidad energética en el municipio de Beasain.

ANTECEDENTES

1.- Tanto la Mancomunidad Sasieta como el Ayuntamiento de Beasain, se encuentran interesados en suscribir un convenio para promover la sostenibilidad energética en el municipio de Beasain, constituyendo para ello una comunidad energética en el municipio de Beasain, mediante la instalación de una planta de energía solar fotovoltaica.

2.- La instalación de la una planta de energía solar fotovoltaica se efectuaría en terrenos de dominio público pertenecientes a la Mancomunidad Sasieta situados junto al vertedero, constituyéndose sobre los mismos una concesión administrativa a favor de quien adjudicataria tras realizarse la correspondiente licitación.

3.- En la citada comunidad energética participarán la Mancomunidad Sasieta (como socio cooperador y consumidor) y los titulares de viviendas y servicios de Beasain. El Ayuntamiento de Beasain interviene, como socio colaborador.

4.- Dado que los citados terrenos están afectados al servicio público de tratamiento de residuos mediante vertedero, se precisa para instalar en ellos la planta fotovoltaica, modificar su uso,

(LEUPB) sustatzea eta onartzea. Horrek esan nahi du Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen zazpigarren xedapen gehigarrian aurreikusitakoaren arabera, hirigintza-antolamenduari buruzko hitzarmena dela.

OINARRI JURIDIKOAK

- *2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa. Zazpigarren Xedapen Gehigarria: hirigintza hitzarmenak.*
- *Toki araubidearen oinarrien Legea. 22. Artikulua. Plenoaren eskumena onartzeko, hirigintza egikaritzeko hitzarmena izateaz gain, hirigintza antolamenduari buruzko hitzarmena ere delako.*

Aurrekari nahiz oinarri juridikoak kontuan izanda, lurralde batzordeak Udalbatza Osoari ondorengo erabaki proposamena egiten dio:

Lehenik. Beasaingo udalerrian jasangarritasun energetikoa sustatzeko Sasieta Mankomunitatearen eta Beasaingo Udalaren arteko hitzarmenaren testuari (proposamen honi atxikitzen zaio) hasierako onespena ematea.

Bigarren. 20 laneguneko epean jendaurrean jartzea, testu osoa GAOean eta Udalaren Web orriko ediktu taulan argitaratuz, bidezkoak diren alegazioak aurkeztu daitezen.

Hirugarren. Epe horretan ez bada alegaziorik aurkezten, behin betiko onartua geratu dela ulertuko da.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

para lo cual es preceptivo promover y aprobar un plan especial de suelo no urbanizable (PESNU), con la consecuencia de que se trata de un convenio sobre ordenación urbanística previsto en la Disposición Adicional séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo.

FUNDAMENTOS JURÍDICOS

- *Disposición Adicional Séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo: convenios urbanísticos.*

- *Ley de Bases de Régimen Local. Artículo 22. Competencia del Pleno para su aprobación al tratarse de un convenio urbanístico de ordenación urbanística.*

Teniendo en cuenta los antecedentes y fundamentos jurídicos, la comisión de territorio somete a consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente propuesta de acuerdo :

Primero. Aprobar inicialmente el texto del convenio entre la Mancomunidad Sasieta y el Ayuntamiento de Beasain para promover la sostenibilidad energética en el municipio de Beasain.

Segundo. Someterlo a información pública por plazo de 20 días, exponiendo su texto íntegro en el BOG y en el tablón de edictos de la página Web del Ayuntamiento, al objeto de que se puedan presentar las alegaciones que se estimen de interés.

Tercero. Si en el referido plazo no se presentaran alegaciones, se entenderá que queda aprobado definitivamente. “

En el turno de intervenciones los asistentes exponen las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Euskal Socialistak): “Es un convenio de interés mutuo y un primer paso para un Beasain más verde. Estamos de acuerdo.”

Nerea Manzisidor Mendizabal Beasaingo EH Bilduko bozeramailek esan du beraiek ere ados daudela.

Bozketa eginda, aho batez ondorengo hitzarmenari hasierako onespena eman zaio:

SASIETA MANKOMUNITATEAREN ETA BEASAINGO UDALAREN ARTEKO HITZARMENA, BEASAINGO UDALERRIAN JASANGARRITASUN ENERGETIKOA SUSTATZEKO

IDENTIFIKATZEN DIRA:

Batetik, **LEIRE ARTOLA UGALDE** andrea, Sasieta Mankomunitateko lehendakaria, IFK: Q2000539C; helbidea: Iturralde txikiko industrialdea 3-2. solairua (Salbatore auzoa) (K.P 20.200 Beasain)

Mankomunitateko Zuzendaritza Batzordeak 2022ko XXXXaren XX (e) (a) n hartutako erabakiaren arabera jarduten du

Bestetik, **ADUR UGARTEMENDIA LEUNDA** jauna, Beasaingo Udaleko alkateordea (IFK: P2002100B; helbidea: Loinazko San Martin plaza 1), K.P 20.200 Beasain).

Beasaingo Udalbatzak 2022ko XXXXaren XX (e) (a) n hartutako erabakiaren arabera jarduten du.

ESKU HARTZEN DUTE

Biek, beren karguei dagozkien eginkizunak betetzean, elkarri aitortzen diote hitzarmen hau sinatzeko gaitasuna, eta, horretarako, honako hau

ADIERAZTEN DUTE

I. Sasieta Mankomunitatea Beasaingo udalerriko lursail baten jabea da, 13109a eta 13109b katastro-erreferentzia duena eta jabari publikoko ondasunaren izaera duena, eta

Nerea Manzisidor Mendizabal, portavoz de Beasaingo EH Bildu, dice que ellos también están de acuerdo.

Sometida a votación se aprueba inicialmente por unanimidad el siguiente Convenio:

CONVENIO ENTRE LA MANCOMUNIDAD SASIETA Y EL AYUNTAMIENTO DE BEASAIN PARA PROMOVER LA SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA EN EL MUNICIPIO DE BEASAIN

SE IDENTIFICAN

De una parte, Dª **LEIRE ARTOLA UGALDE**, Presidenta de la Mancomunidad Sasieta, entidad con CIF Q2000539C y domicilio en Iturralde txikiko industrialdea 3-2º piso (Salbatore auzoa), (C.P: 20.200 Beasain)

Actúa en virtud del acuerdo adoptado por la Junta Rectora de la Mancomunidad de fecha XX de XXXX de 2022.

De la otra, D. **ADUR UGARTEMENDIA LEUNDA**, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Beasain, entidad con CIF P2002100B y domicilio en plaza Loinazko San Martin (C.P 20.200 Beasain.)

Actúa en virtud de acuerdo adoptado por el Pleno del Ayuntamiento de Beasain, de fecha XX de XXXX de 2022.

INTERVIENEN

Ambos en el ejercicio de las funciones propias de sus cargos, reconociéndose mutua y plena capacidad para el otorgamiento del presente Convenio, y al efecto,

EXPONEN

I. La Mancomunidad Sasieta es propietaria de una parcela ubicada en el municipio de Beasain, con referencia catastral 13109a y 13109b que tiene la naturaleza de bien de dominio público y se encuentra afectada al

hondakinak zabortegi bidez tratatzeko zerbitzu publikoari eragiten dio.

65.854 m2-ko azalera du, eta horien artean seiheun metro karratuko (600 m2) energia elektrikoaren aireko bide-zorra dago.

Partzela Tolosako Jabetza Erregistroan inskribatuta dago:
Liburukia: 2216
Liburua: Beasaingo 257
Folioa: 190
IDUFIR: 2002000335234

Lurzatia bi azpipartzelatan banatzen da: 13109a eta 13109b. 13109ª azpipartzelaren zati bat Sasieta zabortegiaren barruan dago, eta 7.862 m2-ko azalera hartzen du. 13109ª azpipartzelaren gainerakoa eta 13109b azpipartzela osoa zabortegitik kanpo daude, ibarraren goiko aldean, *Errezkarate* baserriaren ondoan, eta 57.992 m2-ko azalera dute (eta barruan 600 m2-ko energía elektrikoaren aireko bide-zorrra dago)

Lurzoru horren azalera guztiaren (57.992 m2) balioetsitako balioa 396.945,07 eurokoa da

1.eranskinean partzelaren planoa dago.
II. Sasieta Mankomunitateak, 2000. urteaz geroztik, hondakinetan dagoen energia aprobetxatzen du, kanpoko zein barneko erabileretarako, Beasaingo udalerrian dagoen Sasieta zabortegiko instalazioetan; zehazki, Sasieta zabortegian instalatutako biogas-planta bat du, 475 Kw-ko potentziarekin, motor-alternadore talde batetik energia elektrikoa sortzen duena, eta 10 Kw-ko potentzia duen eguzki-planta fotovoltaikoa. Orain arte Mankomunitateak Mankomunitatearen urteko kontsumoaren % 100aren baliokidea den energia berriztagarria ekoitzi du.

Zabortegiko gas-ekoizpena agortzen ari denez, Sasieta Mankomunitateak azterlan bat egin du erakundearen eraikin, instalazio eta ibilgailu-

servicio público de tratamiento de residuos mediante vertedero.

Tiene una superficie de 65.854 m2, entre los que se incluyen seiscientos metros cuadrados (600 m2) de servidumbre de paso aéreo de energía eléctrica.

La parcela se encuentra inscrita en el Registro de la Propiedad de Tolosa:
Tomo: 2216
Libro: 257 de Beasain
Folio: 190
IDUFIR: 2002000335234

La parcela se subdivide en dos subparcelas: 13109a y 13109b. Una parte de la subparcela 13109a encuentra dentro del vertedero Sasieta, y ocupa una superficie de 7.862 m2. El resto de la subparcela 13109a y la totalidad de la subparcela 13109b, situadas ambas fuera del vertedero, en la parte alta de la vaguada junto al caserío *Errezkarate*, ocupan una superficie de 57.992 m2 (en la cual se incluyen 600 m2 de servidumbre de paso aéreo de energía eléctrica).

El valor estimado correspondiente a la superficie total (57.992 m2) de la parcela asciende al importe de 396.945,07 euros.

En el anexo 1 se incluye plano de parcela
II. La Mancomunidad Sasieta realiza desde el año 2000 el aprovechamiento de la energía contenida en los residuos tanto para usos externos como internos en las instalaciones del vertedero Sasieta ubicado en el municipio de Beasain; concretamente, posee una planta de biogas instalada en el vertedero Sasieta con una potencia de 475 Kw que genera energía eléctrica a partir de un grupo motor-alternador y una planta solar fotovoltaica con una potencia de 10 Kw. Hasta ahora la Mancomunidad ha producido energía renovable equivalente al 100% del consumo anual de la Mancomunidad.

parke guztien egungo eta etorkizuneko energia-beharrak ebaluatzeko.

Mankomunitatearen (ingurumen-izaerako tokiko agintaritza) helburua ez da soilik energia berriztagarriaren ekoizpenari eta aprobetxamenduari buruz 2030erako ezarritako helburuak betetzea, baizik eta orain arte bezala jarraitzea, hau da, azpiegitura eta ibilgailu guztien urteko kontsumoaren % 100aren baliokidea den energia-maila berriztagarria ekoizten jarraitzea.

Helburu hori lortzeko, Sasieta Mankomunitateak beharrezko izapideak egingo ditu 1. erakusketako lursailean eguzki-energia fotovoltaikoko planta bat instalatzeko.

III. Zabortegi zerbitzua, Sasieta Mankomunitatearen azpiegiturarik kutsagarriena, Beasainen dago. Horregatik, Sasieta Mankomunitateak Beasaingo Udalarekin lankidetzan jardun nahi du, Beasainen energia komunitate bat sortzeko.

Energia-komunitatearen helburu nagusia da ingurumen-onurak ematea bertako kideei eta Sasieta Mankomunitaterako eta udalerriko etxebizitza edo zerbitzuetarako energia berriztagarriaren ekoizpena eta kontsumoa garatzen eta kolektibizatzen den udalerriari, Beasaingo udalerriko energia-eraginkortasuna hobetzeko eta atmosferara egiten diren CO2 isurketak murrizteko, bai eta energia elektrikoaren kontsumoari dagozkion kostuak ahal den neurrian murrizteko ere.

IV. Sasieta Mankomunitateak 2019ko ekainaren 21ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako estatutuen 7.6 artikuluak (117. zk.) eta Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legearen 17.3 artikuluak ematen dioten eskumenaren eta ahalmenen arabera jarduten du.

La producción de gas del vertedero se está agotando, por lo que la Mancomunidad Sasieta, ha efectuado un estudio evaluando las necesidades energéticas actuales y futuras de todos los edificios, instalaciones y parque móvil de la entidad.
El objetivo de la Mancomunidad, autoridad local de naturaleza ambiental, no sólo es cumplir los objetivos sobre producción y aprovechamiento de energía renovable impuestos por la legislación vasca de sostenibilidad energética para el año 2030 sino continuar como hasta ahora, esto es, seguir produciendo un nivel de energía renovable equivalente al 100% del consumo anual de todas sus infraestructuras y vehículos.

Para conseguir este objetivo, la Mancomunidad Sasieta efectuará los trámites necesarios para instalar en la parcela descrita en el expositivo 1 una planta de energía solar fotovoltaica.

III. El servicio de vertedero, la infraestructura más contaminante de la Mancomunidad Sasieta, se encuentra ubicada en el municipio de Beasain. Por ello, la Mancomunidad Sasieta está interesada en cooperar con el Ayuntamiento de Beasain para impulsar la creación de una comunidad de energía ciudadana en Beasain.

El objetivo principal de la comunidad de energía es dar beneficios medioambientales a sus miembros y a la localidad donde se desarrolla y colectivizar la producción y consumo de energía renovable para la Mancomunidad Sasieta y para las viviendas o servicios del municipio con el fin de mejorar la eficiencia energética del municipio de Beasain y disminuir las emisiones de CO2 a la atmósfera así como reducir todo lo posible los costes correspondientes al consumo de energía eléctrica
IV. La Mancomunidad Sasieta actúa en virtud de la competencia y de las

Mankomunitatearen estatutuen 7.6 artikuluak honako hau ezartzen du: «Mankomunitatearen hondakinak kudeatzeko politika publikoek kontuan izango dute beste ingurumen-politika batzuetan duten eragina, bereziki, klima-aldaketaren aurkako borrokan eta ekonomia zirkularraren eta sozialaren ezarpenean eta garapenean. **Mankomunitateak, bere helburuak betetze aldera, egoki iritzitako erakunde eta eragileekin lankidetza-estrategiak formulatu eta lankidetza-mekanismoak garatuko ditu, jokabide eta jarduera ekologiko eta iraunkorren bidez ingurumena zaindu eta hobetzen laguntzeko, bai eta energia-eraginkortasuneko politika publikoen eraginkortasun handiagoa bermatzeko ere**».

Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legearen 17. artikuluaren 3. apartatuak honako hau xedatzen du: «Euskal administrazio publiko bakoitzak, **2030erako, zuzenean edo energia ekoizten duten erakundeetan parte hartzeagatik, energia berriztagarriak aprobetxatzeko instalazio hurbilak izan beharko ditu, aipatutako Administrazioaren urteko kontsumoaren % 32ren baliokidea, aprobetxamendu termikoko zein elektrizitatea sortzeko sistemak barne**»

V. Beasaingo Udalak, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.6 artikuluak esleitzen dion ingurumenaren babesaren eta kudeaketaren eta garapen iraunkorraren arloko eskumenaren arabera jarduten du, kutsadura atmosferikoaren aurkako babesa barne, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legearen 5. artikuluan ezarritako helburuak betez. Helburu horien artean daude, besteak beste, **Beasaingo udalerrian energiaren kudeaketa lokalagoa eta komunitarioagoa bultzatzea, berotegi-efektuko gasen**

facultades que le atribuyen el artículo 7.6 de los estatutos publicados en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 21 de junio de 2019 (nº 117) y el artículo 17.3 de la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca.

El artículo 7.6 de los estatutos de la Mancomunidad establece: «Las políticas públicas de gestión de los residuos de la Mancomunidad tendrán en cuenta su incidencia en otras políticas ambientales, en particular, en la lucha contra el cambio climático, así como en la implantación y desarrollo de la economía circular y social. **La Mancomunidad, en cumplimiento de sus fines, formulará estrategias y desarrollará mecanismos de cooperación con las entidades y agentes que estime adecuados para preservar y contribuir a la mejora del medio ambiente mediante comportamientos y actuaciones ecológicas y sostenibles así como garantizar la mayor efectividad de las políticas públicas de eficiencia energética».**

El apartado 3º del artículo 17 de la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca dispone: «Cada Administración pública vasca **deberá disponer para el año 2030, directamente o por su participación en entidades dedicadas a la producción de energía, de instalaciones próximas de aprovechamiento de energías renovables suficientes para producir energía equivalente al 32 % del consumo anual de la citada Administración,** incluyendo sistemas tanto de aprovechamiento térmico como de generación eléctrica».

V. El Ayuntamiento de Beasain actúa en virtud de la competencia en materia de protección y gestión de medio ambiente y desarrollo sostenible, incluida la protección contra la contaminación

emisioak murriztearen aldeko eta energia berriztagarriak ekoiztearen edo erabiltzearen aldeko politikak eta araudiak sustatzea, edo beste administrazio batzuekin eta partikularrekin akordioak bultzatzea, jasangarritasun eta subiranotasun energetiko handiagoa lortzeko.

Beasaingo Udalak garrantzitsutzat jotzen du trantsizio energetikoarekin lotutako ingurumen- eta gizarte-ekimen hori, eta sustatu nahi du Beasaingo udalerrian energia-komunitate bat edo energia berriztagarriak sortzea, 2030 Agendaren politiketan zuzeneko eragina izango dutenak, Garapen Iraunkorrerako Helburu hauekin:
3. Osasuna eta Ongizatea
7. Energia eskuragarria eta ez-kutsatzailea
9. Industria, Berrikuntza eta Azpiegitura
11. Hiri eta komunitate jasangarriak
12. Ekoizpen eta kontsumo arduratsua
13. Klimaren aldeko ekintza
17. Helburuak lortzeko aliantza

Energia-erkidegoa edo energia berriztagarrien komunitatea Sektore Elektrikoari buruzko 24/2013 Legearen 6. artikuluko 1j) idatz-zatian dago araututa; hala ere, hitzarmen honen xedea da energia-komunitate bat sustatzea. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2019ko ekainaren 5eko 2019/944 EB Zuzentarauak, elektrizitatearen barne-merkaturako arau komunei buruzkoak, eta 2012/27/EB Zuzentaraua aldatzen duenak, zehaztutako kontzeptuaren arabera

VI. Horregatik guztiagatik, deskribatutako helburuak lortze aldera eta aipatutako eremuan bi erakundeen arteko koordinazioa bermatze aldera, eta interes publikoko arrazoiak daudela justifikatuta egonik, bi alderdiek Lankidetza Hitzarmen hau sinatzea erabaki dute, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 100. artikuluan eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren

atmosférica, que le atribuye el artículo 17.1.6 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y en cumplimiento de los objetivos establecidos en el artículo 5 de la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca, entre los cuales se encuentran el **impulso de una gestión más local y comunitaria de la energía en el municipio de Beasain, la promoción de políticas y normativas que favorezcan las actividades que apuesten por la reducción de emisiones de GEI y por la producción o el uso de energías renovables o el impulso de acuerdos con otras administraciones y con los particulares, para lograr una mayor sostenibilidad y soberanía energética**

El Ayuntamiento de Beasain considera relevante esta iniciativa medioambiental y social relacionada con la transición energética y desea fomentar la creación en el municipio de Beasain, de una comunidad energética o de energías renovables con impacto directo en las políticas de la Agenda 2030 con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS):
3. Salud y Bienestar
7. Energía asequible y no contaminante
9.Industria, Innovación e Infraestructura
11.Ciudades y comunidades sostenibles
12. Producción y consumo responsable
13. Acción por el clima
17. Alianza para lograr objetivos

La comunidad energética o comunidad de energías renovables está regulada en el apartado 1j) del artículo 6 de la Ley 24/2013 del Sector Eléctrico; no obstante, el objeto de este convenio es promover una comunidad energética según el concepto definido en la Directiva UE 2019/944, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de junio de 2019, sobre normas para comunes para el mercado interior de la electricidad y por la que se modifica la Directiva 2012/27/UE

urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera.

KLAUSULAK

Lehenengoa. Xedea

Hitzarmen honen helburua da Sasieta Mankomunitatearen eta Beasaingo Udalaren artean jarduera bateratuak egitea, Sasieta Mankomunitateko eta Beasaingo udalerriko eraikin, instalazio eta ibilgailuen jasangarritasun energetikoan aurrera egiteko.

Lankidetza-hitzarmen honen esparruan, alderdi bakoitzak honako jarduera orokor hauek egin beharko ditu:

1. Sasieta Mankomunitateak eta Beasaingo Udalak batera sustatuko dute lurzoru urbanizaezinaren plan berezia (LEUPB), Sasieta zabortegiaren partzelan (Beasain) energia berriztagarriko azpiegitura bat ezartzeko; Beasaingo Udalak interes publikoko deklarazioa eskatzeko izapideak egingo ditu, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 28.5.a) artikuluan eta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzeko premiazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuaren 4.3 artikuluan aurreikusitakoari jarraituz.

2.- Sasieta Mankomunitateak, administrazio-emakida baten bidez, I. azalpenean deskribatutako lursailaren beharrezko azaleraren erabilera (izapidetzeke dagoen plan bereziaren arabera) lagako dio Beasainen energia-komunitatea sortuko duen erakunde bati, ondare- eta sektore publikoko kontratuen legerian zein sektore elektrikoaren araudian ere aurreikusitakoaren arabera.

Bigarrena. Sasieta Mankomunitatearen konpromisoak

Sasieta Mankomunitateak:

VI. Por todo ello, en orden a la consecución de los objetivos descritos y con el objetivo de garantizar la coordinación de ambas instituciones en el señalado ámbito, y hallándose justificada la concurrencia de causas de interés público, ambas partes acuerdan suscribir el presente Convenio de Cooperación de conformidad con lo dispuesto en el artículo 100 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y el artículo 47 y siguientes de la Ley 40/2015 de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público con arreglo a las siguientes

ESTIPULACIONES

Primero. Objeto

El objeto del presente convenio es realizar actividades conjuntas entre la Mancomunidad Sasieta y el Ayuntamiento de Beasain con el fin de avanzar en la sostenibilidad energética de los edificios, instalaciones y parque móvil de la Mancomunidad Sasieta y del municipio de Beasain.

Las actuaciones generales a realizar por cada una de las partes en el marco del presente Convenio de Cooperación son las que se describen a continuación:

1º La Mancomunidad Sasieta y el Ayuntamiento de Beasain promoverán de forma conjunta el plan especial de suelo no urbanizable (PESNU) para la implantación de una infraestructura de energía renovable en la parcela del vertedero Sasieta (Beasain); el Ayuntamiento de Beasain realizará los trámites de solicitud para la declaración de interés público conforme a lo previsto en el artículo 28.5.a) de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y el artículo 4.3 del Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo,

2ºLa Mancomunidad Sasieta cederá a través de una concesión administrativa, el

1.Beasaingo Sasieta zabortegiko partzelan energia berriztagarriko azpiegitura bat ezartzeko lurzoru urbanizaezinaren plan berezia (LEUPB) idazteko zerbitzu-kontratuko gastuen % 50 finantzatzeko konpromisoa hartzen du. Kalkulatutako zenbatekoa BEDERATZI MILA ETA HIRUROGEITA BOST (9.075) eurokoa da, % 21eko BEZa barne.

2.-Lurzoru urbanizaezinaren plan berezia (PESNU) idazteko zerbitzu-kontratua gehienez hilabeteko epean esleitzeko konpromisoa hartzen du, hitzarmen hau sinatzen denetik zenbatzen hasita.

3. I. azalpenean deskribatutako lurzatiaren erabilera, jabari publikoko emakida erregimenean, kontratatzeko eta esleitzeko espedienteari hasiera emateko konpromisoa hartzen du.

Erabilera pribatiboak, herri-jabariko emakidaren erregimenean, eguzki-energia fotovoltaikoko planta bat instalatzea izango du helburu.

Herri-jabariko emakidaren azken helburua Beasaingo udalerrian energia-komunitate bat sortzea da; beraz, herri-jabariko emakidaren esleipendunak energia berriztagarria ekoizteko instalazioa eraikitzeko, ustiatzeko eta mantentzeko lanak abian jarri beharko ditu I. azalpenean deskribatutako lurzatian, bai eta Beasaingo energia-komunitatea eratzeko beharrezkoak diren kudeaketak ere. Sasieta Mankomunitateak eta Beasaingo etxebizitzen eta zerbitzuen titularrek parte hartuko dute, besteak beste.

Emakida kostu bidezkoa izango da eta Sasieta Mankomunitateari urtero gauzazko kanon bat ordaintzea ekarriko du, lizitazioa arautuko duen administrazio-baldintza zehatzen agirian aurreikusten den moduan. Bete gabe utziz

uso de la superficie descrita en el expositivo I que resulte necesaria (a tenor del plan especial pendiente de tramitación) a una entidad que constituirá una comunidad energética en Beasain de conformidad con lo previsto en la legislación patrimonial y de contratos del sector público así como en la normativa del sector eléctrico.

Segundo. Compromisos de la Mancomunidad Sasieta

La Mancomunidad Sasieta:

1º Se compromete a financiar el 50% de los gastos del contrato de servicios para la redacción del plan especial de suelo no urbanizable (PESNU) para la implantación de una infraestructura de energía renovable en la parcela del vertedero Sasieta de Beasain. El importe estimado es de NUEVE MIL Y SETENTA Y CINCO (9.075) euros, 21% de IVA incluido.

2º Se compromete a adjudicar el contrato de servicios para la redacción del plan especial de suelo no urbanizable (PESNU) en el plazo máximo de un mes a contar desde la firma del presente convenio.

3º Se compromete a iniciar el expediente de contratación y adjudicación del uso, en régimen de concesión demanial, de la parcela descrita en el expositivo I.

La utilización privativa, en régimen de concesión demanial, tendrá por objeto la instalación de una planta de energía solar fotovoltaica.

La finalidad última de la concesión demanial es la creación de una comunidad energética en el municipio de Beasain; por tanto, la persona adjudicataria de la concesión demanial deberá poner en marcha la construcción, explotación y mantenimiento de la planta de producción de energía renovable en la parcela descrita en el expositivo I así como realizar las gestiones necesarias para la

gero, Sasieta Mankomunitateko organo eskudunak lurzatiaren erabilera modu zuzenean lagatzea erabaki ahal izango du, hitzarmen honetan deskribatutako helburuetarako

4. Beasaingo herritarren energia-komunitatearen sare elektrikora konektatzeko fidantzari dagokion zenbatekoa ordainduko du, Beasaingo Udalari horren berri emanez eta justifikazio-agiriak aurkeztuz.

5. Energia-komunitatearen sare elektrikora konektatzeko fidantza jarriko du. Fidantza horren zenbatekoa LAU MILA (4.000) eurokoa izango da.

Hirugarrena. Beasaingo Udalaren betebeharrak

Beasaingo Udalak energia-komunitatea bultzatu eta hedatzen lagunduko du, honako modu honetan:

1.Beasaingo Udalak finantzatuko du Beasaingo Sasieta zabortegiko lursail batean energia fotovoltaikoko azpiegitura bat ezartzeko lurzoru urbanizaezinaren plan berezia (PESNU) idazteko zerbitzu-kontratuko gastuen % 50. Kalkulatutako zenbatekoa BEDERATZI MILA ETA HIRUROGEITA BOST (9.075) eurokoa da, % 21eko BEZa barne

2.- Udalak ingurumen-sentsibilizazioko kanpaina bat egingo du, Beasainen energia-komunitate bat eratzea bultzatuz. Komunitate horren helburua bizilagunen etxebizitza eta zerbitzuen energia-sistema termiko eta elektrikoen kudeaketari edo, hala badagokio, mugikortasun iraunkorreko jarduketei edo beste batzuei lotutako energia-iturri berriztagarriak ezartzearekin dago lotuta.

3.- Udalak Beasaingo herritarren energia-komunitatearen sare elektrikora konektatzeko fidantza jarriko du. Fidantza horren zenbatekoa

constitución de la comunidad de energía de Beasain. En dicha comunidad participarán, entre otros, la Mancomunidad Sasieta y los titulares de viviendas y servicios de Beasain.

La concesión será onerosa e implicará el pago a la Mancomunidad Sasieta de un canon anual en especie en la forma que se prevea en el pliego de condiciones administrativas particulares que va a regir la licitación. En caso de quedar desierta, el órgano competente de la Mancomunidad Sasieta podrá acordar la cesión directa del uso de la parcela para los fines descritos en el presente convenio.

4º Abonará el importe correspondiente a la fianza de conexión a la red eléctrica de la comunidad de energía ciudadana de Beasain, dando cuenta y presentando la documentación justificativa al Ayuntamiento de Beasain.

5º Prestará la fianza de conexión a la red eléctrica de la comunidad de energía cuyo importe estimado es de CUATRO MIL (4.000) euros

Tercero. Obligaciones del Ayuntamiento de Beasain

El Ayuntamiento de Beasain impulsará y contribuirá al despliegue de la comunidad energética de la siguiente forma:

1ª El Ayuntamiento de Beasain financiará el 50% de los gastos del contrato de servicios para la redacción del plan especial de suelo no urbanizable (PESNU) para la implantación de una infraestructura de energía fotovoltaica en una parcela del vertedero Sasieta de Beasain. El importe estimado es de NUEVE MIL Y SETENTA Y CINCO (9.075) euros, 21% de IVA incluido.

2º El Ayuntamiento efectuará una campaña de sensibilización ambiental impulsando la constitución de una comunidad energética en Beasain cuyo objeto está relacionado con la

BERROGEITA HAMAR MILA (40.000) eurokoa izango da.

Laugarrena. Erregimen ekonomikoa

Beasaingo Udalak konpromisoa hartu du 2022an Sasieta Mankomunitateari BEDERATZI MILA ETA HIRUROGEITA HAMABOST (9.075) euroko kapital-transferentzia eta BERROGEITA HAMAR MILA (40.000) euroko transferentzia arrunta egiteko, aurreko klausulan deskribatutako helburuetarako.

Bosgarrena. Erantzukizunak

Hitzarmenak ez dakar esku hartzen duten alderdien eskumenei uko egitea, ezta horiek aldatzea ere, hitzarmenaren ondorioz hartzen dituzten konpromisoei dagozkien erantzukizunak bakarrik hartzen baitituzte beren gain.

Beasaingo Udala ez da izango lurzatiaren erabilerak, instalazioen jarduerak eta lan-arloko, gizarte-segurantzako, laneko higiene eta segurtasuneko edo beste edozein motatako araudia betetzeak eragin ditzaketen kalteen erantzule.

Seigarrena. Beasaingo energia komunitatean parte hartzea

Sasieta Mankomunitateak energia-komunitatearen estatutuak onartuko ditu, eta bazkide kooperatzaile eta kontsumitzailearen eskubideak eta ahalmenak baliatuko ditu.

Sasieta Mankomunitateak, hasiera batean, urtean 100.000 kWh-ko kontsumo baliokidearen zati proportzionala izango du instalazio komunitario fotovoltaikoan (92,38 kWp). Era berean, etorkizuneko energia-beharretan oinarrituta, instalazioa zabaltzeko eskubidea izango du, betiere bere karbono-aztarna neutralizatzeko helburuarekin.

Beasaingo Udalak, Beasaingo energia-komunitatearen bazkide laguntzaile den aldetik, erkidegoaren estatutuek erreserbatzen

implantación de fuentes de energía renovables vinculados a la gestión de los sistemas energéticos-térmicos y eléctricos- de viviendas y servicios de los/as vecinos/as y, en su caso, a actuaciones de movilidad sostenible u otras.

3º El Ayuntamiento prestará la fianza de conexión a la red eléctrica de la comunidad de energía ciudadana de Beasain cuyo importe estimado es de CUARENTA MIL (40.000) euros.

Cuarto. Régimen económico

El Ayuntamiento de Beasain se compromete a efectuar en 2022 a la Mancomunidad Sasieta una transferencia de capital de NUEVE MIL Y SETENTA Y CINCO (9.075) euros y una transferencia ordinaria de CUARENTA MIL (40.000) euros para los fines descritos en la cláusula anterior.

Quinto. Responsabilidades

El Convenio no supone renuncia ni alteración de las competencias de las partes intervinientes que asumen únicamente las responsabilidades inherentes a los compromisos que contraen en virtud del mismo.

El Ayuntamiento de Beasain no será responsable de los daños que puedan derivarse del uso de la parcela, de la actividad de las instalaciones ni del cumplimiento de la normativa en materia laboral, de seguridad social y de higiene y seguridad en el trabajo o de cualquier otra índole.

Sexto. Participación en la comunidad de energía de Beasain

La Mancomunidad Sasieta aprobará los estatutos de la comunidad de energía y ejercerá los derechos y facultades propios del socio cooperador y consumidor.

dizkioten eskubide eta ahalmenak erabiliko ditu.

Beasaingo Udalak estatutuak onartuko ditu eta, nolanahi ere, energia komunitatearen kontseilu errektorean parte hartuko du, bazkide skolaboratzaile gisa.

Beasaingo Udalak beretzat gordetzen du energia-komunitatean bazkide kontsumitzaile gisa parte hartzeko eskubidea.

Zazpigarrena. Jurisdikzioa

Hitzarmen hau administratiboa da, eta administrazio publikoen arteko hitzarmenei aplika dakiekeen ordenamendu juridiko administratiboak arautzen du hitzarmena interpretatu eta garatzeko orduan.

Horiek interpretatzean eta betetzean sor daitezkeen auziak administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren ardurapekoak eta eskumenekoak izango dira.

Zortzigarrena. Indarraldia

Hitzarmenak formalizatzen den unetik aurrera izango ditu ondorioak eta behartuko ditu parte hartzen duten alderdiak, eta lau (4) urteko indarraldia izango du. Hitzarmenaren xede diren jarduerak amaitzen badira, hitzarmena lehenago iraungi ahal izango da.

Edozein unetan, indarraldia amaitu baino lehen, alderdiek erabaki ahal izango dute urtero luzatzea, gehienez ere 4 urtera arte, edo azkentzea.

Bederatzigarrena. Azkentzea

Alderdietako batek bere gain hartutako konpromisoak betetzen ez baditu, besteak eskubidea izango du konpromiso horiek zorrotz betetzeko eskatzeko, edo hitzarmena suntsiarazteko eskatzeko.

Hitzarmena suntsiarazteko arrazoiak izango dira (i) bi alderdien adostasuna, (ii)

La Mancomunidad Sasieta dispondrá inicialmente en la instalación comunitaria fotovoltaica de una parte proporcional al consumo equivalente de 100.000 kWh/año (92,38 kWp). Asimismo, se guarda el derecho de ampliar la instalación basándose en las necesidades energéticas futuras y siempre con el objetivo de neutralizar su huella de carbono.

El Ayuntamiento de Beasain ejercerá los derechos y facultades que en su condición de socio colaborador de la comunidad de energía de Beasain le reserven los estatutos de la comunidad.

El Ayuntamiento de Beasain aprobará los estatutos y participará, en todo caso, como socio colaborador, en el consejo rector de la comunidad de energía

El Ayuntamiento de Beasain se reserva el derecho de participar en la comunidad de energía como socio consumidor.

Séptimo. Jurisdicción

El presente Convenio es de naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el ordenamiento jurídico administrativo aplicable a los convenios entre administraciones públicas.

Las cuestiones litigiosas que puedan surgir en su interpretación y cumplimiento serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional de lo Contencioso-Administrativo

Octavo. Vigencia

El Convenio surte efectos y obligará a las partes intervinientes desde su formalización y tendrá una vigencia de cuatro (4) años pudiéndose extinguir con anterioridad en el supuesto de finalizar las actuaciones objeto del mismo.

ondasunaren erabilera itzultzea, jaregiteagatik, ondasuna desagertzeagatik, aprobetxamendua agortzeagatik edo lagapenaren epea amaitzearen ondorioz iraungitzeagatik, (iv) hitzarmenean ezarritako baldintzak ez betetzea edo (v) behar bezala justifikatutako interes publikoko arrazoiak.

Lursailak erabiltzeko eskubidea iraungitzen denean, lagapen-hartzaileak edo lagatzaileak eraitsi beharko ditu lehendik dauden obra, eraikuntza eta instalazioak, lagapen-hartzailearen kontura, baldin eta lagatzaileak eskubide horri eustea erabakitzen ez badu; kasu horretan, Mankomunitateak doan eskuratuko ditu obrak, eraikuntzak eta instalazioak.

Hamargarrena. Jarraipen Batzordea

Hitzarmen honen jarraipena eta kontrola egiteko, Jarraipen Batzorde bat sortuko da. Hiru hilean behin bilduko da, eta bilerak bitarteko telematikoen bidez egin ahal izango dira. Bi aldeetako ordezkari banak osatuko dute batzordea, eta Sasieta Mankomunitateko idazkariak izango ditu Idazkaritza-lanak.

Jarraipen Batzordearen funtzionamendu- eta antolaketa-araubidea, hitzarmen honetan aurreikusi ez den guztian, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen atariko tituluaren II. kapituluko 3. atalean kide anitzeko organoentzat xedatutakoa izango da.

Eta ados daudela adierazteko eta hala jasota gera dadin, lankidetza-hitzarmen hau sinatzen da modu elektronikoan, sinaduran adierazitako egunean.

En cualquier momento, antes de la finalización del plazo de vigencia, las partes podrán acordar su prórroga anual, hasta un máximo de 4 de años, o su extinción.

Noveno. Extinción

El incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos asumidos facultará a la otra para exigir su estricto cumplimiento, o para solicitar la resolución del Convenio.

Serán causas de resolución del convenio, (i) el mutuo acuerdo, (ii) la reversión del uso del bien por su desafectación, por desaparición del bien, por agotamiento de su aprovechamiento, o por caducidad producida como consecuencia del vencimiento del plazo de la cesión, (iv) el incumplimiento de las condiciones establecidas en el convenio o (v) razones debidamente justificadas de interés público.

Cuando se extinga el derecho de uso de los terrenos, las obras, construcciones e instalaciones existentes deberán ser demolidas por la persona cesionaria o por el cedente, a costa de la persona cesionaria, a menos que la persona cedente decida su mantenimiento; en tal caso, las obras, construcciones e instalaciones serán adquiridas gratuitamente por la Mancomunidad.

Décimo. Comisión de Seguimiento

A los efectos de seguimiento y control del presente Convenio, se crea una Comisión de Seguimiento, que se reunirá trimestralmente, pudiendo llevarse a cabo estas reuniones a través de medios telemáticos, y estará formada por un/a representante de cada una de ambas partes, correspondiendo la Secretaría a la Secretaria de la Mancomunidad Sasieta.

El régimen de funcionamiento y organización de la Comisión de Seguimiento, en lo no previsto en este Convenio, será el dispuesto para los órganos colegiados en la Sección 3.ª del capítulo II del título preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Y en prueba de su conformidad y para que conste, se firma el presente convenio de cooperación de forma electrónica, en la fecha indicada en la firma.

B.- BEASAINGO ERAIKINAK ETA TOKIAK GARBITZEKO ZERBITZUAK PRESTATZEKO KONTRATUA ALDATZEA. 20221ZEBO0063

Ezagutzera eman da Lurralde batzordeko proposamena:

“*AURREKARIAK*

1.- *Preskripzio teknikoen agiriak, 2.2 artikuluan, KONTRATU-ALDAKETAK, honela dio:*

1.LOTEA

Honako kasu hauek aurreikusten dira kontratuaren aldaketa gisa, baldin eta aldaketa guztiek ez badute gainditzen kontratuaren hasierako prezioaren % 20:

1.- Kontratuaren xederako zentro berriak sartzea.

2.- Maiztasun handiagoak eta zeregin berriak sartzea.

Kontratua aldatzeko, kontratistak horretarako eskaintzen duen orduko prezioa hartuko da kontuan.

b.- MODIFICACIÓN DEL CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES EN BEASAIN.

Se da a conocer la propuesta de la comisión de Territorio:

“ANTECEDENTES

1.- El Pliego de Prescripciones Técnicas en su Artículo 2.2 MODIFICACIONES DE CONTRATO indica:

LOTE 1

Se prevén como modificaciones del contrato los siguientes supuestos, siempre que el conjunto de todas ellas no supere el 20% del precio inicial del contrato:

1.- Incorporaciones de nuevos centros al objeto del contrato.

2. Incorporación de mayores frecuencias y nuevas tareas.

Para la modificación del contrato se tendrá en cuenta el precio hora ofertado por el contratista a estos efectos.

A modo de ejemplo, respecto de incorporaciones de nuevos centros, indicar que en el plazo de ejecución del

Adibide gisa, ikastetxe berriak sartzeari dagokionez, adierazi behar da kontratua gauzatzeko epean honako hauek sar daitezkeela:

- *Lokalak Etxe ubin, gutxi gorabeherako azalerarekin. 530 m2 eta beirazko azalera gutxi gorabehera. 60 m2.*
- *Erabilera anitzeko gela eta sukaldea Murumendi ikastetxean, azalera gutxi gorabehera. 110 eta 85 m2, hurrenez hurren.*

***2.-** SAMSICrekin 2022ko otsailaren 14an sinatutako kontratuaren bigarren estipulazioan, 1. Lotearekiko Udalak kontratistari ordainduko dion urteko prezioa ondorengoa izango dela dio: 295.378,72 € (BEZ gabe) eta 357.408,25 € (BEZ barne) eta hamargarren estipulazioan, baldintza pleguan aurreikusitako kontratua aldatzeko aukera ematen du.*

Aldi berean kontratisak eskainitako orduko prezioa zerbitzu berezientzat eta kontratuaren aldaketentzat ondorengoa da: 19,78 € BEZ gabe eta 23,93 € BEZ barne.

OINARRI JURIDIKOAK

***I.-** Egun egiten ari dira eta amaitzear daude: Urbi Etxeko lokalak eta erabilera anitzeko gela Murumendi ikastetxean.*

Aldiz oraindik ez dira Murumendi ikastetxeko sukaldeko lanak hasi.

Instalazio horiek garbitzeko zerbitzuaren beharra kontuan hartuta, beharrezko zerbitzu-balorazioak egin dira (orduak / eguneko – egunak / urteko), eta SAMSICek eskainitako prezioa aplikatu zaie (19,78 €/ orduko), balio hauek emanez:

• *<u>Etxe Ubi lokalak (URBI BERRI)</u>*

Garbiketa-zerbitzua: 3 h /eguneko

contrato pueden integrarse en el mismo, los siguientes:

- *Locales en Etxe Ubi, con una superficie de aprox. 530 m2 y una superficie acristalada de aprox. 60 m2.*
- *Sala de usos múltiples y cocina en colegio Murumendi, con unas superficies aprox. 110 y 85 m2 respectivamente.*

En la estipulación segunda del contrato firmado por el Ayuntamiento con SAMSIC el 14 de febrero de 2022, respecto al Lote 1 establece que el precio anual que abonará al contratista será de 295.378,72 €(IVA excluido) y 357.408,25 €(IVA incluido) y en la estipulación décima permite modificar el contrato previsto en el pliego de condiciones.

El precio horario ofertado por el contratista es el siguiente para los servicios especiales y las modificaciones del contrato: 19,78 €sin IVA y 23,93 €IVA incluido.

FUNDAMENTOS JURÍDICOS

I.- Se están construyendo en la actualidad y están a punto de finalizar: locales de Urbi Etxea y sala polivalente en el colegio Murumendi.

Sin embargo, todavía no han comenzado los trabajos en la cocina del colegio Murumendi.

Teniendo en cuenta la necesidad del servicio de limpieza de estas instalaciones, se han realizado las valoraciones de servicio necesarias (horas/día – Días/año) y se les ha aplicado el precio ofertado por SAMSIC (19,78 €/ hora), con los siguientes valores:

- *<u>Locales Etxe Ubi (URBI BERRI)</u>*

astelehenetik ostiralera, guztira 236 egun/urtean (708 h/urtean). Balorazio ekonomikoa: 14.004,24 €/ urteko + BEZ

Kristalak garbitzea: hiruhilekoko barnealdeak eta sei hilean behingo kanpoaldeak, guztira 75,40 h/urtean. Balorazio ekonomikoa: 1.491,40 €/ urteko + BEZ.

• *<u>Erabilera anitzeko gela MURUMENDI ikastetxean</u>.*

Garbiketa-zerbitzua: 0,5 h/eguneko, astelehena, astezkena eta ostirala, guztira 137 egun/urtean (68,50 ordu / urtean).

Kristalak garbitzea: Murumendi ikastetxeko zerbitzu orokorrean sartuta

Balorazio ekonomikoa: 1.354,93 €/ urteko + BEZ

***II.-** Aldaketetatik ateratzen den zenbatekoa: 16.850,57 €/ urteko + BEZ.*

Igoeraren % kontratuaren urteko prezioarekiko: % 5,7.

Gehikuntzaren ehunekoa kontratuaren plegu teknikoak eta hamargarren estipulazioak ezartzen duten % 20tik beherakoa da.

Horren ondorioz, Lurralde batzordeak Udalbatza Osoari ondorengo erabaki-proposamena egin dio:

<u>Lehenik</u>: Beasaingo "eraikinak eta tokiak garbitzeko zerbitzuak prestatzeko kontratu aldatzea, bertan barneratuz Urbi Berri eta Murumendi Ikastetxeko gela bioanitzen garbiketa zerbitzuak, hauen balioa 16.850,57 €/urtekoa izanik.

<u>Bigarren</u>. Kontratuaren 1. lotearen urteko prezioa aldatzea, ondorengoa izanik: 312.229,29 € BEZ gabe eta 377.797,44 € BEZ barne.

<u>Hirugarren</u>. Zerbitzu berriak hasteko data 2022ko maiatzaren 23a izatea."

Servicio de limpieza: 3 h/día de L/ V, un total de 236 días/año (708 h/año).Valoración económica: 14.004,24 €/año + IVA

limpieza de cristales: interiores trimestrales y exteriores semestrales, total 75,40 h/año Valoración económica: 1.491,40 €/año + IVA

- *<u>Sala de usos múltiples en el colegio Murumendi</u>.*

Servicio de limpieza 0,5 h/día, L, M, V, un total de 137 días/año (68,50 h/año)

Limpieza de cristales: incluido en el servicio general del colegio Murumendi.Valoración económica: 1.354,93 €/año + IVA

II.- El importe resultante de las modificaciones asciende a: 16.850,57 €/año + IVA

% de incremento respecto del precio anual del contrato: 5,7 %

El porcentaje de incremento es inferior al 20% que establece el pliego técnico y la estipulación decima del contrato.

En consecuencia, la Comisión de Territorio eleva al Pleno la siguiente propuesta de acuerdo:

<u>Primero</u>: modificar el contrato para prestar el servicio de limpieza de edificios y locales de Beasain, incluyendo los servicios de limpieza de los locales de Urbi Berri y la sala polivalente de Murumendi Ikastetxea, cuyo valor asciende a 16.850,57 €/ año.

<u>Segundo</u>. Modificar el precio anual del lote 1 del contrato, que asciende a 312.229,29 €sin IVA y 377.797,44 €con IVA incluido.

Tercero. Que la fecha de inicio de los nuevos servicios sea el 23 de mayo de 2022.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte proposamenarekiko:

En el turno de intervenciones los asistentes exponen las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak): “Estamos de acuerdo con la propuesta pero si pedimos al respecto que esta modificación repercuta en las trabajadoras para permitir una mejora en sus jornadas laborales.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Guk ere zentsu berdinean, ordu gehiago behar badira garbitzeko, lanaldia ere handitu egingo da. Guk eskatuko genuke, kontratuei egiten zaien fitxa horretan, behin kontratuaren aldaketa eginda ea nabaritzen den lanaldietan eragina izan duen eta lan-baldintzak errespetatzen diren.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “En el mismo sentido, si se necesitan más horas de limpieza, también se incrementará la jornada. Nosotros exigiríamos que, en esa ficha que se hace a los contratos, una vez realizada la modificación del contrato se recoja si ha afectado a las jornadas y se respetan las condiciones de trabajo.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Lurralde batzordean aipatu zen bezala, aukera dago langileen lanaldia igotzeko. Ondo dago jarraipena egitea jakiteko ea horrela den.”

La Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV):” tal y como se mencionó en la comisión de Territorio del ayuntamiento, existe la posibilidad de incrementar la jornada de los trabajadores. Está bien hacer un seguimiento para ver si es así.”

Horren ondorioz, bozketa eginda aho batez onartu da proposamena.

En consecuencia, tras realizar la votación se aprueba la propuesta por unanimidad.

5.- MOZIOA.

5.- MOCION.

A.- BEASAINGO EH BILDU ETA SOCIALISTAS VASCOS-EUSKAL SOZIALISTAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: MUGIREN TARIFA EREDUA BABESTU ETA SUSTATZEARI ETA MUGI SISTEMAREN TARIFAK SOZIAL ETA EKONOMIKOAGOAK IZATEKO NEURRIAK HARTZEARI BURUZKOA.

B.- EAJK AURKEZTUTAKO MOZIOA: MUGI SISTEMARI BURUZ.

A.- MOCIÓN PRESENTADA POR BEASAINGO EH BILDU Y SOCIALISTAS VASCOS-EUSKAL SOZIALISTAK: APOYO Y FOMENTO DEL MODELO TARIFARIO DE MUGI Y ADOPCIÓN DE MEDIDAS PARA HACER MÁS SOCIALES Y ECONÓMICAS LAS TARIFAS DEL SISTEMA MUGI.

B.- MOCIÓN PRESENTADA POR EAJ EN RELACIÓN AL SISTEMA MUGI.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Bi mozio ditugu. Bata, azkeneko Osoko Bilkuran tratatu genuen eta

Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): “tenemos dos mociones. Una, la tratamos en el último

bukaeran aipatu nuen bezala mozio guztiko puntuekin, azkenekoarekin izan ezik, ados geunden. Azkeneko puntuan ondorengoa txertatzea eskatu genuen: "*baldin eta Europatik ziurtasun juridikoa lortzen bada*." Hori erantsita gu ados egongo ginateke zioaren edukiarekin."

Pleno y como comenté al final estábamos de acuerdo con los puntos de toda la moción, excepto la última. En el último punto solicitamos incluir lo siguiente: "*si se obtiene certeza jurídica de Europa*". Añadiendo esto, nosotros estaríamos de acuerdo con el contenido de la causa.

Eva Alvarez Atanes andreak (Socialistas Vascos-Beasaingo Sozialistak): "Nosotros lo hemos hablado, consultado y revisado y en la Junta de portavoces adelante cuál sería nuestra posición. Nosotros no vamos a modificar nuestra propuesta. Tampoco vemos necesidad para ello porque hoy a la mañana en Juntas Generales, se ha aprobado el texto tal cual lo hemos presentado, con apoyo de todos los partidos a excepción de EAJ-PNV. Hay una normativa y hay que aplicarla y hay voluntad política para ello. Mantenemos nuestra moción."

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): "Ez dugu ulertzen zergatik egin nahi den aldaera hori puntu horretan, adibideak egonda Europan hori egitearena: Frantzia, Alemania, Austria. Martxoaren 29ko Foru Arauan, gainera jartzen da lortutako dirua bideratuko dela mugikortasun iraunkorreko politika finantzatzera eta horien helburua lortzera, hala nola, garraio publikoaren ustiaketa finantzatzea modu iraunkorrenak: trena eta errepide garrai publikoak sustatzea etab. Ez dakigu trikimailu bat den PSOEk eta EH Bilduren mozioa bat ez babesteko, ez dakit alderdiok ez daukagun ahalmenik horrelako mozio bat adosteko. Arreta deitu zigun udalbatzan bertan azkeneko puntu hori proposatzea eta hilabete baten ondoren beste antzeko mozio bat sartzeari ez diogu inolako zentzurik ikusten. Iruditzen zaigu estrategia bat besterik ez dela guk aurkeztutako mozioa ez babesteko. Eskaera horrek ez du inolako zentzurik, zuen legean jasota duzue, adibideak daude. Ez dakit zein berme juridiko behar den Europatik dagoeneko mozioak dioena egiten ari denean."

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): "no entendemos por qué se quiere hacer esta variante en este punto, habiendo ejemplos en Europa: Francia, Alemania, Austria. En la Norma Foral de 29 de marzo, además, se establece que el dinero obtenido se destinará a financiar la política de movilidad sostenible y a conseguir su objetivo, como por ejemplo, financiar la explotación del transporte público de las formas más sostenibles: el fomento del tren y del transporte público por carretara etc. No sabemos si es un truco para que no apoyen una moción del PSOE y de EH Bildu, no sé si los partidos no tenemos capacidad para acordar una moción de este tipo. Nos llamó la atención que se propusiera en el propio Pleno la inclusión de ese punto y no le vemos ningún sentido a presentar otra moción similar después de un mes. Nos parece que es sólo una estrategia para no apoyar la moción presentada por nosotros. Esa petición no tiene ningún sentido, lo tenéis recogido en vuestra ley, hay ejemplos. No sé qué garantía jurídica hace falta cuando desde Europa ya se está haciendo lo que dice la moción."

Alkate andreak (EAJ-PNV): "Onartuta dagoela bai baina 2020. urteko 5. Ebazpena dago non alderdi politiko guztiek adostasunez eskatu zioten Europako Batasunari arau horren inguruan pronuntziatu zedin. Guk eskatzen dugun bakarra da Europako Batasunaren bermea esaten duena ea hori posible den edo ez.

Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): sí que está aprobado, pero hay una 5ª resolución del año 2020 en la que todos los partidos políticos pidieron de común acuerdo a la Unión Europea que se pronunciara sobre esta norma. Nosotros lo único que

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Baina alderdiok eskaera hori egin dugu.”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Baina berme juridikoa eskatzen dugu hori posible dela esaten duena. Gaur goizean Batzar Nagusietan eztabaida gaia izanik eta atzo arratsalde arte behintzat erdibideko bat adostu nahian ibili direnean, astelehenean gai-zerrendan sartuko genuen, tokatzen zen moduan, baina atzo arratsaldean ere esperantzaren bat bagenuen adostasun batera iritsi eta ateratzeko modua izateko, baina gaur goizean Batzar Nagusietan eztabaidatu da eta emaitza ikusita zein izan den guk gure mozioa mantentzearen alde egingo dugu.”

Alkate andreak esan du bi mozio direnez, biak bozkatuko direla.

pedimos es si es posible que se incluya la garantía de la Unión Europea.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): pero los partidos hemos hecho esa petición.

Señora Alcaldesa (EAJ-PNV): pero exigimos una garantía jurídica que diga que eso es posible. Cuando esta mañana se ha debatido en las Juntas Generales y hasta ayer por la tarde se ha intentado consensuar un acuerdo intermedio, el lunes lo hubiéramos incluido en el orden del día, como tocaba, pero ayer por la tarde también teníamos alguna esperanza de poder llegar a un acuerdo y sacarlo, pero esta mañana se ha debatido en las Juntas Generales y a la vista del resultado nosotros apostaremos por mantener nuestra moción.

La Sra. Alcaldesa dice que al tratarse de dos mociones se votarán las dos.

Lehendabizi lehenengo mozioa bozkatu da, hau da, EH Bildu eta Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak aurkeztutakoa. Emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: 6 (Beasaingo EH bildu, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Aurkako botoak: 8 (EA-PNV)
Abstentzioak: 0

Aurkako botoen kopurua aldekoena baino handiagoa izan denez, ez da onartu.

Jarraian Alkate andreak, bere taldeak (EAJ-PNV) aurkeztutako mozioaren laburpen bat irakurri du, hau da:

En primer lugar se ha votado la primera moción, presentada por EH Bildu y Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak. El resultado ha sido el siguiente:

Votos a favor: 6 (Beasaingo EH bildu, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Votos en contra: 8 (EA-PNV)
Abstenciones: 0

Dado que el número de votos en contra ha sido superior al de los votos a favor, no se ha aprobado.

A continuación la Sra. Alcaldesa da lectura a un extracto de la moción presentada por su grupo (EAJ-PNV), a saber:

“*Herri barneko bidaietarako hiribusetako tarifa garraio publiko guztietan.*

Beasainen, orotara, bi garraio zerbitzu publiko daude; biak MUGI sistemaren barruan

“Tarifa urbana en todos los transportes públicos en viajes urbanos.

En total, en Beasain existen dos servicios públicos de transporte, ambos integrados

integratuak daudenak: Renfe eta Lurraldebuseko zerbitzuak. Eta horiek, inguruko herriekin konektatzeaz gain, egunerokotasuna errazteko eta herrian bertan mugitzeko aukera ematen digute.

Izan ere, beasaindarrek herria gurutzatzen duten hiriarteko Lurraldebuseko zerbitzuak herri barneko zerbitzu gisa erabiltzen dituzte edota erabiliko lituzkete tarifak egokituz gero. Lurraldebuseko zerbitzuek andana geldialdi egiten dituzte herri osoan zehar, maiztasun handiarekin gainera.

Horrela, bada, beasaindar askok herriarteko zerbitzu horiek erabiltzen dituzte herriko puntu batetik beste baterako joateko: Igartza Oleta auzotik edota Porteria auzotik, herrigunera… Herrian hiribus zerbitzu berria jarri beharrik gabe, Lurraldebuseko zerbitzuek hutsune hori beteko lukete, eta garraio publiko jasangarri bat erabiltzeko herritarren eskubidea bermatzen dute.

Hala ere, herritar batek aipaturiko garraio operatzaile horietan herri barruan bidaia bat eginez gero, MUGI sistemako 0 jauziko tarifa aplikatuko litzaioke; hau da, 1’85 euro ordaindu beharko lituzke (eskudirutan ordainduz gero; MUGI pertsonalizatuarekin, aldiz, lehenengo 20 bidaietan, 0’96 euro). Eta Euzko Alderdi Jeltzalearentzat hori oso garestia da; eta ez dator bat MUGI sistemako gainerako hiribusetan kobratzen den tarifarekin.

Hiribus zerbitzua duen herri batean garraio publiko hori erabiltzeagatik 1’35 euro ordaintzen dira (eskudirutan ordainduz gero; MUGI pertsonalizatuarekin, aldiz, lehenengo 20 bidaietan, 0’70 euro), eta besaindarrek egun 1’85 euro ordaintzen dituzte; % 27 gehiago. Onartezina da.

Ezberdintasun sozialak areagotzen dituzte horrelako egoerek, eta garraio publikoaren aldeko hautua egiteko traba dira tarifa ezberdintasun nabari horiek. Ez da zilegia herri batzuetan hiribusa erabiltzean 1’35 €

en el sistema MUGI: Renfe y los servicios de Lurraldebus. Y estos, además de conectar con los pueblos de alrededor, nos permiten facilitar el día a día y movernos en el propio pueblo.

De hecho, los beasaindarras utilizan los servicios de Lurraldebus interurbanos que cruzan el pueblo como servicios urbanos o los utilizarían si se ajustaran las tarifas. Los servicios de Lurraldebus realizan multiples paradas a lo largo de toda la localidad, con gran frecuencia.

Así, muchos beasaindarras utilizan estos servicios interurbanos para ir de un punto a otro de la localidad: desde el barrio de Igartza Oleta o desde el barrio de la Portería, hasta el núcleo urbano sin necesidad de instalar un nuevo servicio urbano en el pueblo, los servicios de Lurraldebus cubrirían esa laguna y garantizan el derecho de los ciudadanos a utilizar un transporte público sostenible.

No obstante, en el caso de que un ciudadano realizara un viaje dentro de la localidad en dichos operadores de transporte, se le aplicaría la tarifa de salto 0 del sistema MUGI, es decir, tendría que pagar 1 '85 euros (en caso de pago en metálico, frente a los 20 primeros viajes con MUGI personalizado, 0' 96 euros). Y para el Partido Nacionalista Vasco eso es muy caro; y no se corresponde con la tarifa que se cobra en el resto de urbanos del sistema MUGI.

Por el uso de este transporte público en una localidad con servicio de Hiribus se pagan 1 '35 euros (si se paga en efectivo, mientras que con el MUGI personalizado, en los 20 primeros viajes, 0' 70 euros), y los besaindarras pagan 1 '85 euros al día; un 27% más. Es inaceptable.

Este tipo de situaciones aumentan las desigualdades sociales y suponen un impedimento para optar por el transporte público. No es lícito cobrar 1 '35 €por usar

kobratzea, eta gure herrian Lurraldebusen mugitzearren 1’85 euroko tarifa kobratzea.

Azkenik, kontuan izan behar dugu egungo sistemaren ezarpenek eta baliabide teknikoek, aldaketa txiki batzuk egin ostean, aukera ematen dutela hiriarteko zerbitzuetan burutzen diren bidaietan hiribuseko tarifak zuzenean ezartzeko eta aplikatzeko, herritarrei inolako kalterik eragin gabe eta sistemak optimizatuz; hau da, teknikoki erabat bideragarria da proposamena.

Horrenbestez, aipatutakoak kontuan izanik, Beasaingo Udalbatzarrak honako puntuak onartzen ditu:

1. *Besaingo Udalak irmoki defendatzen du Besainen kokaturiko geltokien artean burutzen diren bidaia guztietan, erabiltzen den garraiobide publikoa edozein dela ere (gure kasuan, Lurraldebus), gaur egungo MUGI sistemako 3. herribuseko tarifa kobratzea beharrezkoa dela.*

2. *GGLAko presidenteari tarifa sistema hori —edozein garraiobide publiko erabili arren, herri bereko geltokien arten egiten diren bidaietan MUGI sistemako herribusetako tarifa kobratzearena— Gipuzkoa osoan ezartzeko eskaera modu formalean egingo dio Besaingo Udalak; GGLA baita Gipuzkoako tarifa sistemak ezartzeko gaitasuna duen erakundea.*

3. *GGLAko Batzar Orokorrean gaia eztabaidatzeko eskaera zuzena eta formala egingo du Beasaingo Udalak.*”

el autobús urbano en algunas localidades y 1' 85 €por desplazarse con Lurraldebus en nuestra localidad.

Por último, debemos tener en cuenta que la implantación del sistema actual y los medios técnicos, tras pequeñas modificaciones, permiten la implantación y aplicación directa de tarifas de bus urbanos en los viajes que se realicen en servicios interurbanos, sin causar perjuicio alguno a la ciudadanía y optimizando los sistemas, es decir, la propuesta es técnicamente perfectamente viable.

En consecuencia, teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente, el Pleno del Ayuntamiento de Beasain aprueba los siguientes puntos:

1. *El Ayuntamiento de Besain defiende firmemente que en todos los viajes que se realicen entre estaciones ubicadas en Besain, cualquiera que sea el medio de transporte público que se utilice (en nuestro caso Lurraldebus), es necesario cobrar la tarifa 3º Herribus del actual sistema MUGI.*

2. *El Ayuntamiento de Besain solicitará formalmente al Presidente de ATTG la implantación de este sistema tarifario en todo el territorio de Gipuzkoa, como entidad habilitada para la implantación de los sistemas tarifarios guipuzcoanos, en los viajes que se realicen entre estaciones de la misma localidad, independientemente de la utilización de cualquier medio de transporte público.*

3. *El Ayuntamiento de Beasain solicitará directamente y formalmente que se debata el asunto en la Junta General de ATTG.”*

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

En el turno de intervenciones los asistentes exponen las siguientes opiniones:

Eva Alvarez Atanes (Socialistas Vascos de Euskadi-Euskal Sozialistak): “El servicio Herribus es un sistema que tienen implando diferentes municipios con financiación municipal. Es un servicio que es un transporte público municipal como hay en Donosti y como hay en otras localidades. El sistema MUGI, es un sistema interurbano. No tiene nada que ver con el servicio municipal. Se tienen en cuenta todos los trayectos que se realizan. Lo que tengo entendido es que al que lo utiliza de Beasain Olaberria y al que lo utiliza dentro de Beasain, se bonifica de igual manera porque depende del número de viajes que se realizan. La moción que vosotros presentáis rompe con el modelo tarifario de MUGI. No le vemos sentido ni estamos de acuerdo con esa propuesta e incluso podría rozar la discriminación positiva el que dentro del sistema interurbano haya descuentos especiales para Beasain. Ni lo entendemos ni lo apoyamos.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Zentzu berdinean. Ez dugu eskaera ulertzen. Adibidez aipatzen denean Gipuzkoako hainbat herrietan zerbitzua ematen denean 3. tarifa dutela, MUGIko tarifetaz ari gara.?

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): en el mismo sentido. No entendemos la petición. Por ejemplo cuando se menciona que cuando se presta servicio en diferentes localidades de Gipuzkoa tienen tarifa 3, estamos hablando de tarifas de MUGI.?

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Hori da. Hiribusa duten hainbat garraio publikoek, hainbat herrietan, MUGI sistema ere badute. Bidai bakarra 1,35 € kobratzen da, baina erabileraren arabera MUGI dituen deskontu berdinak dituzte.”

Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): Eso es. Varios transportes públicos urbanos, en diferentes localidades, cuentan también con el sistema MUGI. Un solo viaje se cobra 1,35 €, pero tienen los mismos descuentos que MUGI en función de su uso.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Aipatzen da eta errealitate bat izan daiteke, adibidez Beasainen toki batetik bestera mugitzeko, baina herri barruan zerbitzua zenbat herritarrek erabiltzen duten badakigu?.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): se menciona y puede ser una realidad, por ejemplo para desplazarse de un lugar a otro en Beasain, pero ¿sabemos cuántos ciudadanos utilizan el servicio dentro del pueblo?.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Duela urte gutxi batzuk barru Lurraldebusek halako hausnarketa bat egin zuen eta diagnostiko bat egin zen. Datuak ez ditugu eskura baina lortzeko arazorik ez genuke izan behar. Egia da, ordea, egin beharko genukeela halako saiakera bat zeren eta herritarrok ez dut uste ohitura gehiegi dugunik herri barruan batetik bestera egiten dugun bidaietan garraio publikoa, autobusa, erabiltzeko. Hor egon daiteke aukera bat zeren eta autobusak ibiltzen dira baina esango nuke denon sentsazioa dela autobusak askotan

Sra. Alcaldesa (EAJ-PNV): hace unos pocos años Lurraldebus hizo una reflexión y se hizo un diagnóstico. No disponemos de los datos pero no deberíamos tener problemas para obtenerlos. Lo que sí es cierto es que deberíamos hacer un intento porque no creo que los ciudadanos tengamos demasiada costumbre de utilizar el transporte público, el autobús, en nuestros viajes dentro del pueblo. Ahí

nahiko hutsik joaten direla. Garraio publikoa dugu herrian batetik bestera ibiltzen dena eta hori sustatzea denon ardura izan beharko luke."

puede haber una oportunidad porque los autobuses circulan pero diría que la sensación de todos es que a menudo los autobuses van bastante vacíos. Disponemos de un transporte público que circula por el pueblo y su promoción debería ser responsabilidad de todos.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): "Horren aurka ez gaude, baina kostua jaiste aldera Aldunditik laguntza jasoko dela aipatzen da bi tarifa motak sostentzeko eta MUGIK sozial izaera hori izateko Batzar Nagusietan onartutako testuan ere jasotzen da."

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): no nos oponemos a esta petición, pero con el fin de costear se menciona que se va a recibir ayuda de la Diputación para sostener ambos tipos de tarifas y se recoge también en el texto aprobado en Juntas Generales para que MUGI tenga esa condición de social.

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozkatu da EAJ-PNV, udal taldeak aurkeztutako mozioa. Emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: 8 (EA-PNV)
Aurkako botoak: 6 (Beasaingo EH bildu, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Abstentzioak: 0

Aldeko botoen kopurua aurkakoena baino handiagoa izan denez, EAJ-PNV, udal taldeak aurkeztutako mozioa onartu egin da.

Tras debatir el asunto sufientemente se ha sometido a votación la moción presentada por el grupo municipal EAJ-PNV obteniéndose el siguiente resultado:
Votos a favor: 8 (EAJ-PNV)
Votos en contra: 6 (Beasaingo EH bildu, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak)
Abstenciones: 0

Dado que el número de votos a favor ha sido superior al de votos en contra, se aprueba la moción presentada por el grupo municipal EAJ-PNV.

6.- BERRI EMATEA:

Ezagutzera ematen dira ondorengoak:

- 2022ko martxoaren 28tik maiatzaren 1erarte emandako Ebazpenak.
- 2022ko martxoaren 28tik maiatzaren 1erarte emandako Ebazpenak kontratu txikiei buruz.

6.- DACIÓN DE CUENTA:

Se han dado a conocer,

- Resoluciones dictadas desde el 28 de marzo hasta el 1 de mayo de 2022.
- Resoluciones en relación a contratos menores dictadas desde el 28 de marzo hasta el 1 de mayo de 2022.

7.- ESKAERA ETA GALDERAK

Eskaera eta galderen atalean honelakoak aurkeztu dira:

7.- RUEGOS Y PREGUNTAS

En el apartado de ruegos y preguntas se han formulado las siguientes:

BERDINATASUNA ARAUDIA

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “GAITEKEri hainbat gauza ordaindu zaizkio. Zer da berdintasun plana?. GAITEKE ari da garatzen?.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “kontratu txiki bezala azaltzen da eta nik esango nuke berdintasun plana egiteko dela.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Ordainketa bakarra izan da?”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “GAITEKEk beste hilabete batzuetan izan dituen kontatu txikiak beste helburu batzuetako izan dira: ikastetxeei sentsibilizazio foiletoak bideratzeko.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Ez dugu gaizki ikusten aholkularitza eskatzea, beste zerbitzu batzuetarako eskatzen delako, baina ulertzen dugu berdintasun teknikari bat hartu zela gauza hauek sustatzeko. Horrez gain enpresa bat hartu behar bada…, gure zalantza da ez ote garen ari txertatzen berdintasun teknikari horren figura hainbat gauza egiteko eta ez kontratatu zen helburuetarako.”

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Horrelako asistentzia teknikoa dagoenean elkarlanean jarduteko izaten da, teknikariek bere egunerokotasunean dituzten lan eta arduraz gain laguntza behar dutelako. Hau kasu horietako bat da. Horrezaz gain dirulaguntza ere izango dela, zeren eta Foru Aldundiak berdintasun planak egiteko eta asistentzia tekniko horiek eskatzen direnerako dirulaguntza lerroa ere baduelako.

OLARAN ERAIKINAREN DESKONTAMINAZIOA

NORMATIVA DE IGUALDAD

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): se han abonado diversos pagos a GAITEKE. ¿Qué es el plan de igualdad?. ¿Lo está elaborando GAITEKE?

Señora Alcaldesa (EAJ-PNV): aparece como contrato menor y yo diría que es para hacer un plan de igualdad.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): ¿ha sido un pago único?

Señora Alcaldesa (EAJ-PNV): los contratos menores de GAITEKE en otros meses han sido para realizar folletos de sensibilización a los centros.

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): no nos parece mal pedir asesoramiento porque se pide para otros servicios, pero entendemos que se contrató una técnica de igualdad para promover estas cosas. Si además hay que coger una empresa, nuestra duda es si no estamos utilizando la figura de esta técnica de igualdad para hacer realizar otras tareas y no para los fines para los que se contrató.”

Señora Alcaldesa (EAJ-PNV): cuando hay asistencia técnica de este tipo es para colaborar, porque los técnicos necesitan ayuda además del trabajo y la responsabilidad que tienen en su día a día. Este es uno de esos casos. Asimismo, se contempla la concesión de una subvención, ya que la Diputación Foral dispone de una línea subvencional para la elaboración de planes de igualdad y para la solicitud de dichas asistencias técnicas.

DESCONTAMINACIÓN EDIFICIO OLARAN

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): “Beste kontratu bat dago helburu horretarako. Ez dakit hau egin beharreko zerbait den edo Olaranekin asmoren bat dagoen.”

Nerea Manzisidor Mendizabal (Beasaingo EH Bildu): existe otro contrato para este fin. No sé si esto es algo que hay que hacer o si hay alguna intención con Olaran.

Alkate andreak (EAJ-PNV): “Olarani beste erabilera bat emateko egin beharreko lanketa bat da. Bere garaian amiantoa kendu zen bezala, orain deskontaminazio espediente hori aurrera eraman behar da Eusko Jaurlaritzarekin batera. Horretarako kontratu bat sinatu da.

Señora Alcaldesa (EAJ-PNV): es un trabajo que hay que hacer para dar otro uso a Olaran. Al igual que en su día se retiró el amianto, ahora hay que llevar a cabo este expediente de descontaminación junto con el Gobierno Vasco. Para ello se ha firmado un contrato.

Alkate andreak, Adur Ugartemendia Lurralde saileko arduradunari hitza pasa dio eta honek ondorengoa adierazi du: “Prestaketa lan bat da. Txosten bat eskatu da eta honek diagnostiko bat eskainiko digu eta esango digu eraikinari eman nahi zaion erabilerarako bertan dauden lurren zein tratamendu jasan behar duten. Ez du zertan deskontaminazio bat izan beharrik. Lurren analisia egiten da, ikusteko eraikinak etorkizunean izan ditzakeen erabilen arabera zein tratamendu jaso behar duen. Ez da epe motzean eskuartean proiektu bat dugulako, baizik eta prestaketa bat.”

Amaitzeko Alkatea andreak esan du hurrengo Osoko Bilkura maiatzaren 26rako aurreikusita dagoela.

La Sra. Alcaldesa pasa la palabra al Responsable del Área de Territorio, Adur Ugartemendia, quien señala que se trata de un trabajo de preparación. Se ha encargado un informe que nos ofrecerá un diagnóstico y nos indicará el tratamiento que necesitan los terrenos existentes para el uso que se quiere dar al edificio. No tiene por qué ser una descontaminación. Se realiza un análisis de los terrenos para ver el tratamiento que debe recibir el edificio en función de sus usos futuros. No es porque tengamos un proyecto entre manos a corto plazo, sino una preparación.

La Sra. Alcaldesa concluye diciendo que el próximo Pleno está previsto para el 26 de mayo.

Eta tratatzeko besterik ezean bilera arratsaldeko zortziak laurden gutxiagotan amaitu da eta nik, idazkari naizen honek, akta hau idatzi eta sinatu dut.

Y sin más asuntos que tratar, la sesión ha finalizado a las diecinueve horas y cuarenta y cinco minutos, de lo cual como Secretaria doy fe extendiéndose la presente acta.